Colegio agradable

楽しい学校

Tomo Educativo (教科編)

Palabras y Kanjis que aparecen en los textos escolares

きょうかしょ でて かんじ ことば

~ 教 科 書によく出てくる漢字や言葉~



へいせい20ねん4がつ **平成20年4月**

Abril 2008, año 20 Era Heisei

やまとしきょういくいいんかい
大和市教育委員会

Comité de Educación de la ciudad de Yamato

はじめに

~ 自分の国を離れ、日本の学校で勉強をすることになった皆さんへ~

国際化が進む中、たくさんの外国籍児童生徒の皆さんが大和市で勉強をしています。大和市では平成7年に日本語が不慣れな外国籍児童生徒のためにたのしいがっこう きょうかへん しょはん 7年に日本語が不慣れな外国籍児童生徒のためにたのしいがっこう きょうかへん しょはん ではしました。その時、215人であった外にはせいとうせいと 教科編(初版)を作成しました。その時、215人であった外にはせいとうせいと かいしょうがっこう 257にん ちゅうがっこう 92にん ははり 257にん ちゅうがっこう 92にん は 349人となり、その国々も18カ国に及んでいます。

さて、学校生活にもなれ、日本語の会話も上手になった皆さんですが、あわきょうかしまででです。 せて教科書に出てくる日本語(学習用語)を理解することが重要です。教科書に出てくる日本語を学習することは、教科書の内容を理解するためにとてもたいせつ

この本は、ひらがなやカタカナが読めるようになった皆さんのために各教科に出てくる学習用語を中心に対訳しました。

皆さんはいつもこの本を手元に置き、学習で困った時に辞書のように っかってください。また、担当の先生方にもご活用いただきたいと思います。 この本が、皆さんの日本語の学習の手助けになり、役立つことを願ってい

この本が、皆さんの日本語の学習の手助けになり、役立つことを願っています。また、これからの皆さんが日本の子ども達と仲良く楽しく学校生活が送れることを願っています。

へいせい 2 0 ねん がつ 平成 2 0 年 4月 やまとし きょういくいいんかい 大和市 教育委員会

Inicio

~ Para las personas que salen de su país y empiezan a estudiar en colegios japoneses ~

Está avanzando la internacionalización y muchos niños extranjeros están estudiando en la ciudad de Yamato. En el año 7 de la Era Heisei, la ciudad de Yamato había preparado la primera versión del libro "Tanoshii Gakko" (Colegio agradable) sobre los estudios escolares, para los alumnos de países extranjeros que no dominaban muy bien el idioma japonés. En ese entonces habían 215 niños extranjeros. Para enero del año 19 de la Era Heisei hay 257 niños en primaria y 92 en secundaria dando un total de 349 niños de 18 países.

Se tarda mucho tiempo para aprender el idioma japonés, el cual es totalmente diferente del idioma de su país. Es probable que al no entender el idioma cuando le hablen sus profesores y compañeros se sienta en una situación dura y difícil. Por eso, si recibe ayuda para la comprensión del idioma japonés podrá comunicarse y disfrutar de la vida escolar en Japón.

Aunque ya se haya acostumbrado a la vida escolar y avanzado en su comunicación en japonés, ahora es muy importante conocer las palabras que se usan en los libros de texto escolar. Es importante el conocimiento de estas palabras para poder comprender el contenido de los libros de texto.

Este libro ha sido preparado para las personas que ya pueden leer hiragana y katakana. En él están traducidas las palabras que se usan en los cursos. Ahora le presentamos una versión renovada poniendo énfasis en los siguientes puntos:

Este libro se ha dividido en cada curso, cada grado y cada especialidad para una mejor comprensión.

Debido a cambios en la currícula de enseñanza se ha modificado y resumido algunas palabras

Les pedimos a todos que tengan este libro a la mano y lo utilizen como si fuera un diccionario cada vez que tengan alguna dificultad en los estudios, así los profesores también podrán utilizarlo. Deseamos que este libro pueda servirle y ayudarle al estudio del idioma japonés así como a su integración en la vida escolar con alegría y armonía junto a los niños japoneses.

Abril, año 20 Era Heisei Comité de Educación de la ciudad de Yamato

Índice

Primaria

- 1. Lenguaje
- 2. Estudios Sociales
- 3. Aritmética
- 4. Vida social · Ciencias
- 5. Música
- 6. Manualidades
- 7. Trabajos del hogar
- 8. Educación Física · Sanidad
 (Higiene y Salud)

Secundaria

- 1. Lenguaje
- 2. Estudios Sociales
- 3. Matemática
- 4. Ciencias
- 5. Inglés
- 6. Música
- 7. Arte
- 8. Sanidad (Higiene y Salud)
- 9. Educación Física
- 10. Estudios Técnicos
- 11. Trabajos del hogar

自次

^{しょうがっこう} 小学校

- 1. 国語
- 2. 社会
- 3. 算数
- 4. 生活科・理科
- 5. 音楽
- 6. 図ゴ
- 7. 家庭科
- 8. 体育·保健

ちゅうがっこう 中学校

- 1. 国語
- 2. 社会
- 3. 数学
- 4. 理科
- 5. 英語
- 6. 音楽
- 7. 美術
- 8. 保健
- 9. 体育
- 10. 技術
- 11. 家庭科

Colegio agradable

楽しい学校

Primaria

しょうがっこう 小学校



Manual para usar este libro

- El contenido del libro de texto de los cursos (lenguaje, ciencias sociales, matemática, vida social·ciencias, música, manualidades, trabajos del hogar, educación física·sanidad) está escrito para cada grado y en el orden (a,i,u,e,o).
 Pero en algunas partes las palabras están escritas de acuerdo a su estrecha relación.
- Dependiendo del curso (matemática, ciencias, trabajos del hogar, sanidad) las palabras están escritas de acuerdo a la especialidad de cada curso.
- Cuando no entienda una palabra de los libros de texto, busque en esta guía como si fuera un diccionario.
- Durante las clases, ponga esta guía sobre su mesa.
- Cuando no entienda el significado de alguna palabra, consulte un diccionario en su idioma.
- · Memorice las palabras que se usan en este libro, leyéndolas y escribiéndolas.

この本の使い方

- ・ 各教科(国語、社会、算数、生活科・理科、音楽、図工、家庭科、体育・保健)の教科書の内容が、学年ごとに五十音順(あいうえお順)に書かれています。
 ただし、関係の深い言葉を並べてある場合もあります。
- ・ 教科(算数、理科、家庭科、保健)によっては、領域別に書かれています。
- ・ 教科書にわからない言葉が出てきたら、辞書のように使いましょう。
- ・ 授業の時には、必ず机の上に出しておきましょう。
- ・ 意味がわからなかった言葉は、母語の辞書で調べましょう。
- ・ この本に出ている言葉は、読んだり、書いたりして覚えていきましょう。

国語(こくご) Lenguaje

[1年] 1er grado

| 新しい | nuevo | | | | |
|--------------------------------|--|--|--|--|--|
| え 公 | dibujo | | | | |
| かぎかっこ 「 」 | llaves 「」 | | | | |
| か じゅん 書き 順 | orden de trazos | | | | |
| かたかな | Katakana, letras japonesas para escribir palabras de origen extranjero. | | | | |
| 考える | pensar | | | | |
| くっつき「へ」「は」「を」 | partículas, al juntarse con otra letra se pronuncian: 「へ」 he □□e 「は」ha □ wa 「を」o □ wo | | | | |
| 比べて | en comparación | | | | |
| ことば 言葉 | palabra | | | | |
| Lat ED | marca | | | | |
| たて 縦 | altura, longitud | | | | |
| つまる音 | sonido tapado, ejemplo (かっこ) | | | | |
| のばす音 | sonido alargado, ejemplo ケーキ) | | | | |
| 止める | parar | | | | |
| ^{なかま} 仲間 | compañero, grupo | | | | |
| ^{なら} 習った漢字 | kanji , ideograma aprendido | | | | |
| 似ている | parecerse | | | | |
| 話す | hablar | | | | |
| はらう | pagar | | | | |
| ਹ ^{ਤ ਸ਼} 日付 | fecha | | | | |

対したち día Material anexo material anexo oración y dibujo でに話 cuento popular findice día de la semana lado, ancho borde del margen

[2年] 2 grado

| ~みたいな ~ような | Se parece a ~ , como ~ |
|------------------|------------------------------------|
| あいさつ | saludo |
| おもしろい | interesante |
| at と 音 | sonido |
| 思ったこと | lo que sentí |
| カード カード | tarjeta |
| かいわ 会話 | conversación |
| かっこ() | () paréntesis |
| ませる 気持ちを表す | expresar sentimientos, ser sincero |
| 組み立てる | componer, armar |
| 比べる | comparar |
| 詳しくする | dar detalles, detallar |

ゲ^{え む} juego quedar en el corazón t (しゃ **作者** autor * 指し示す言葉 palabras usadas para señalar ~みたいな ~ような parecido a, como... あいさつ saludo おもしろい interesante, gracioso おと **音** sonido 思ったこと lo pensado か ぁ ど **カード** tarjeta conversación かっこ paréntesis * ^も 気持ちを表す expresar los sentimientos 組み立てる armar 比べる comparar ょ 詳しくする detallar ザ^{え む} juego 心に残る repetido t(しゃ **作者** autor ま**指し**示す言葉 palabras de indicación

fracaso

iphus orden

題名 título

^{tが}**違い** diferencia

点 punto

童話 cuento infantil

どんどん más y más

なに **何が(主語)** quién (sujeto)

どうした (述語) qué hizo (predicado)

発表 presentación, demostración

contrario

できば **広場** plaza

昔話 leyenda

まうり **用意** preparación

ようす **様子** aspecto

わかったこと lo que entendí

記 razón, motivo

[**3年]** 3 grado

いんたびゅう インタドュー entrevista

っこ あらわ ことば palabras que expresan movimiento

まうす あらわ ことば palabras que muestran el aspecto

移り変わり cambio, modificación

送りがな letras para leer los kanjis

abhess 音読 lectura en voz alta

繰り返し repetir, reiterar

索引 índice

詩 poema

修飾語 modificador, modificación

せいかつ **生活** vida

整理する arreglar

explicación de la oración, oración explicada

だんらく **段落** parráfo

suceso, acontecimiento

つくり tsukuri, indica una parte del kanji

movimiento

とうじょうじんぶつ **登場人物** personaje

また。 **読書** lectura

願い petición

博士 título de doctor

場面 escena

反対の意味 significado contrario

分類 clasificación

^hen, indica una parte del kanji

まとまり conjunto, unidad ものがたり 物語 cuento, fábula ょうてん **要点** punto esencial 読み取る

comprensión de lectura

[**4年**] 4 grado

あし

かまえ ashi "pie"

> kamae "entrada" kanmuri "corona"

かんむり parte o radical del kanji

かんじ ぶしゅ 漢字の部首

tare"colgar" たれ

にょう nyo"raíz"

い **意味** significado

いんよう cita textual

on kun まんくん 音訓 forma de lectura del *kanji*

かいわぶん **会話文** diálogo escrito

かくげん格言 proverbio, máxima

número de pincel

tema, asunto

許語り手 narrador

漢字辞典(漢和辞典) diccionario de kanji かんどう **感動** emoción

真体例 ejemplo concreto

する **句点** puntuación

五十音 silabario japonés

ことわざ proverbio, dicho

toがたり **物語** cuento

割**付** diagramación

[5年] 5 grado

memorizar

意見 opinión

意識 conocimiento, conciencia

palabra de origen extranjero

和語 palabra de origen japonés

palabra de origen chino

加工 elaboración

かじょうが **筒条書き** cláusula

がっこうせいかつ 学校生活 vida escolar

ッていせいかつ 家**庭生活** vida familiar

では、なった **仮名遣い** reglas para escribir *hiragana*

かんしん **関心** tener interés

感**心**する admirar

impresión, opinión

かんようく **慣用句** modismo

。 聞き手 oyente

疑問 duda

共**感** simpatía

興味 interés

空想 imaginación, fantasía

くたいてき **具体的に** concretamente

término de respeto

ていねい語 palabra de cortesía

palabra modesta, simple

palabra de respeto

數体 estilo de conversación formal

形容詞 adjetivo

ップ verbo

では、これでは、 修飾語 modificador

あくこうこ **複合語** palabra compuesta

palabra literaria antigua

composición, estructura

章が ね palabra con matíz

語句 frase

言葉使い manera de hablar, dicción

言葉の強弱 pronunciación débil y fuerte de una palabra

ず **小見出し** subtítulo

たくひん しゅだい 作品の主題 tema de una obra

g問 pregunta

指名 nominación

新聞 periódico

tきにん 責任 responsabilidad

が話 diálogo

たとえ ejemplo

たんぶん **短文** frase corta

encuesta, investigación

でんとう **伝統** tradición

成り立ち orígenes, génesis

disposición, arreglo

発音 pronunciación

幹言 proposición (tipo de palabra)

発信 remisión, envio

たが **反復** repetición

でようげん 表現 expresión

ではうとう **平等** igualdad ふうけい **風景** paisaje

分類 clasificación

へんしゅう **編集** redacción

まうげん **方言** dialecto

報告 reporte, informe

in modo de tomar pausa

guit 名詞 sustantivo

要旨 resumen

要領 habilidad, truco

理**由** razón, causa

^{れんぞく} **連続する** continuar

declamación

[6年]6 grado

~流 partido de

かいせつしま 解説書 comentario

外来語 palabra de origen extranjero

仮名 alfabeto japonés

かみ 上の句 verso superior

^{しも}**下の句** verso inferior

関心 interés

かんてん **観点** punto de observación ぎもん疑問 duda きょうかん **共感** simpatía きょうみ **興味** interés くちょう **口調** tono けつろん **結論** conclusión げんこう **原稿** manuscrito, borrador げんしゅ **厳守** observación escrupulosa げんそ(**原則** regla fundamental こうてい **肯定** afirmación こうも(**項目** párrafo ことわざ proverbio thti) **賛成** aprobación はんたい contrario はんろん **反論** objeción しいか **詩歌** poesía, verso しかい presidencia punto de vista modificador modismo, expresión idiomática しゅざい **取材** recopilación de datos, materiales

しゅちょう 主張 argumentación じょうけい **情景** escena すいそ(suposición, conjetura せっとく persuación だいざい **題材** materia, tema たいさく **対策** medida de prevención たいわ **対話** diálogo ejemplo たとえ autor ていあん **提案** proposición てんかい **展開** desarrollo でんき **伝記** biografía でんとう **伝統** tradición どうき **動機** motivo inversión とうろんかい **討論会** debate たんか **短歌** poema corto japonés (5-7-5-7-7 letras) 俳句 poema japonés (5-7-5 letras) palabra de estación はっしん **発信** emisión

exposición

| _{ひっしゃ} 筆者 | escritor |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| ^{ひてい} 否定 | negación |
| ^{ひはん} 批判 | crítica |
| ひょうご 標語 | lema, eslogan |
| ふこう 符号 | signo, señal |
| ふ ^{る(} 付録 | material anexo |
| 文化 | cultura |
| ^hlppう 編集 | redacción |
| a そ 〈 補足 | complemento |
| ほんや〈 翻訳 | traducción |
| ** (し** 訳者 | traductor |
| 由来 | origen, derivado |
| ょうし 要旨 | punto importante |
| _{ようや} 〈 要約 | resumen |
| よじじゅくご 四字熟語 | palabras con cuatro <i>kanjis</i> |
| * ^{そう} 予想 | expectativo |
| 3 h ぎ 論議 | discusión, polémica |
| ^ゎ ヹ 和語 | palabra origen japonés |

社会(しゃかい) Estudios Sociales

[**3年**] 3 grado

CD Rom

市場 mercado

いんたーねっと インターネット internet

インタビュー entrevista

うみ **海** mar

İ estación

が to compras

চিত্তি boletín circular

río río

季節 estación

ゲラヴ gráfico

ではながく **見学** visita educacional

所料 materia prima

zōāh **公園** parque

工場 fábrica

で 交通 tránsito

で記されたかん 公**民館** centro comunitario

コミニュティーヤンター centro comunitario

tienda de conveniencia

こんびゅうたぁ computadora

まかなや **魚屋** pescadería

作物 producto agrícola

施設 establecimiento

市役所 municipalidad, ayuntamiento

tee casas, domicilio

ではいまってんがい **商店・商店街** tienda, cadena de tiendas

消**防署** estación de bomberos

santuario sintoísta

新聞 periódico

スーパーマーケット supermercado

その他 otras opciones

たん ほ plantación de arroz

探検 exploración

তnjunto habitacional

地**愛** mapa

investigación

直売所 venta directa

ディスカウントストア tienda de descuento

文文とう **鉄道** vías ferreas, ferrocarril

gran almacén

templo でんしめえる電子メール correo electrónico でんしゃ tren とうざいなんぼく 東西南北 puntos cardinales どうる **道路** calle としょかん **図書館** biblioteca と ^{ま りょう} 土地利用 uso de terreno にくや **内屋** carnicería のうか **農家** granja はし **橋** puente はたけ campo agrícola ぱんやパン屋 panadería びょういん **病院** hospital ぶんぽうぐや **文房具屋** papelería (librería) ほうい **方位** dirección, rumbo ホームページ página de internet ^ぽ す た ぁ ポスター póster ま ホテル hotel まんしょん マンション edificio de apartamentos みせ **店**

tienda

bosque

八百屋 verdulería

ゆうびんきょく **郵便局** oficina de correos

[4年] 4 grado

井声 posada

下水 desagüe

浄化センター centro de purificación

planta purificadora de agua

此語 desinfección

では で用量 cantidad de uso

รูเหลือ **水道** servicio de agua potable

節水 ahorro de agua

represa

カラリ 地下水 agua subterránea

cañería

ろ過 filtro de agua

できくとまばん **1 1 0 番** número de emergencia de policía

1 1 9 番 número de emergencia de ambulancia o bombero

安心 tranquilidad

安全 seguridad

亦事 incendio

^{きゅうきゅうしゃ} 救急車 ambulancia

警察官 policía

警察署 estación de policía

sede del gobierno prefectural

inundación

ごみ収集 recojo de basura

災害 desastre

章 N リ よ う **再利用** reusar

資源 recursos

地震 temblor, terremoto

施設 establecimiento

naturaleza

extinción del fuego

消防 lucha contra incendio

しょうぼうし **消防士** bombero

γου población

水害 daño por inundación

地形 relieve, configuración del terreno

地図記号 leyenda de los mapas

ったみ **津波** tsunami, maremoto estación de lluvias en junio

伝統工芸 artesanía tradicional

等高線 curva de nivel

きするひょうしき **道路標識** señales de tránsito

ちにはある。 特**産物** producto especial

生ごみ basura orgánica

のうぎょう **農業** agricultura

のうち **農地** terreno agrícola

はつでんしょ **発電所** central eléctrica

はんらん inundación

でなんぐられた **避難訓練** simulacro de desastre

分別 clasificación

防火 prevención de incendio

simulacro de incendio

保健所 centro de salud público

^{みずうみ} lago

用水路 canal de riego

た。 た。 historia

bahía

[**5年**] 5 grado

和作 cultivo de arroz

alta mar

海流 corriente marina

かんきょう **環境** ambiente, hábitat

かんきょう **環境** ambiente

かんりゅう **寒流** corriente fría

きまん **気温** temperatura

técnica

まょかくりょう **漁獲量** cantidad de pesca

意味が見いる。 漁業協同組合 cooperativa de pescadores

#業農家 agricultor a tiempo parcial

公書 contaminación ambiental, polución

工業 industria

てうぎょう き た い **工業地帯** zona industrial

cantidad de lluvia, precipitaciones

栽培 cultivo

ehetid **産業** industria

酸性雨 lluvia ácida

自給率 autosuficiencia

でできょういん **従業員** empleado, personal de plantilla

循環型農業 agricultura por ciclos

消費 consumo

情報 información

artesano, trabajador manual

資料 datos

水産業 industria pesquera

水産資源 recursos de pesca

性的意思がく 生產額 cantidad total de producción

世かそう **戦争** guerra

たいき **大気** atmósfera

たいふう **台風** tifón

だんりゅう **暖流** corriente marina cálida

地域 región

ganadería **畜産業** ganadería

地形 topografía

になっている。 **伝統工業** industria tradicional

日照時間 horas solares

registro anual, tabla cronológica

のうぎょうきょうどうくみあい 農業協同組合 cooperativa agrícola

のうそん **農村** pueblo agrícola

はたきく **畑作** trabajo de cultivo

葉さした **発信** emisión

であるしゅうという。 **品種改良** mejoramiento de una especie comercio exterior

放送 transmisión, radiodifusión

ゅしゅう **輸出** exportación

章 importación

cultivo, criadero

リザイクル reciclaje

historia

of Tobot robot

[6年] 6 grado

遭跡 ruina

inicio de relaciones internacionales

技術 tecnología

きぞく **貴族** nobleza

基本的人権の尊重 respeto a los derechos humanos fundamentales

養務 deber, obligación

原子爆弾 bomba atómica

zhhぼう 憲法 constitución nacional

権利 derechos

^{こくみんしゅけん} 国**民主権** soberanía nacional

こくたいれんごうOrganización de las Naciones Unidas

こっかい **国会** Congreso, Dieta こふん **古墳** tumba antigua そがづく producción de arroz さいばんしょ 裁判所 juzgado さこく 鎖**国** aislamiento nacional じだい **時代** época antigua clase social de Japón (agricultores, artesanos, しのうこうしょう 土農工商 comerciantes) いまうぐん general, jefe しょくみんち **植民地** colonia しんりゃく **侵略** invasión 世が近 política せいふ **政府** gobierno 世によう occidente 世界 mundo 世がきょ elección たいりく **大陸** continente ちゅうごく 中国 China 朝鮮 Corea th そう たたか あらそ **戦争(戦い・争い)** guerra (pelea, disputa) せんそう 戦争の放棄 rendición de guerra señor feudal

てんのう **天皇** emperador 世器 vasija de barro ないかく **内閣** gabinete ministerial ないかくそうりだいじん 内閣総理大臣 primer ministro ば(ふ **幕府** shogunato ふくし福祉 servicio social 武士 guerrero, samurai ぶっきょう
仏教 budismo ぶんか文化 cultura へいわ **平和** paz ほう 法 ley ぼうえき 貿易 comercio exterior みぶん **身分** estado civil みやこ **都** ciudad capital たきし歴史 historia

算数(さんすう) Aritmética

《 数と計算 》 Número y cálculo

[1年] 1 grado

| ☆わせて1 | juntar |
|---------|-----------------|
| いくつといくつ | cuánto y cuánto |
| 多(1 | bastante |

大きい grande

número

数ならべ ordenar números

じたべる comparar

thish cálculo

答え respuesta

fórmula, ecuación

数字 número

ずく 少ない poco numeroso

^{ぜんぶ} 全部で en total

たし^{ぎか} suma

たす sumar

たて式(筆算) operación vertical

がさい pequeño

ちがいは diferencia

長い largo

なかまづく **仲間作り** formar grupos

número de orden

飛りは resto

in de adelante

後から de atrás

でき算

void resta

void restar

100

増えると aumentar

ではなる

ではながらない。

ではないが、

ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、

ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
ではないが、
では

[**2年]** 2 grado

| ^{あんざん} 暗算 | cálculo mental | |
|-------------------------------------|--|--|
| 一万 | 10,000 | |
| かけ算 | multiplicación | |
| ኢ ኪ | tabla de multiplicar | |
| 五の段 | tabla del 5 | |
| 5 x 1 5 x 2 5 x 3 | tabla de multiplicar del 5 | |
| # <u>^</u> | 1,000 | |
| たされる数 | número al que se le suma | |
| たす数 | número que se suma | |
| にせんさんひゃくごじゅうよん 二千三百五十四 (2354) | dos mil trescientos cincuenta y cuatro | |
| 二百三十五(235) | docientos treinta y cinco | |
| ひかれる数 | número al que se resta | |
| ひく数 | número a restar | |
| 百の位 | centena | |

bloque

[**3年**] 3 grado

| 9 | 8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| _ | 千 | 百 | + | — | 千 | 百 | + | — |
| 億 | 万 | 万 | 万 | 万 | の | の | の | の |
| の | の | の | の | の | 位 | 位 | 位 | 位 |
| 位 | 位 | 位 | 位 | 位 | | | | |
| | | | | | | | | |

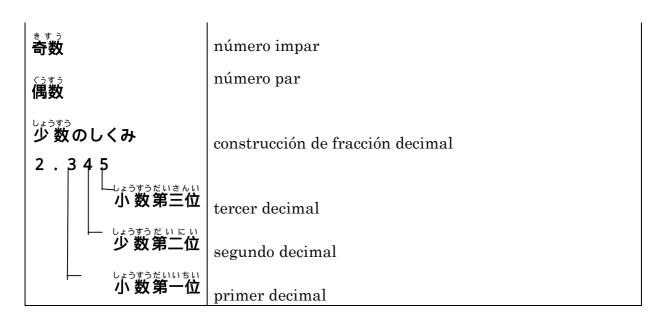
| 9 | cien millones |
|---|---------------|
| 8 | diez millones |
| 7 | millón |
| 6 | cien mil |
| 5 | diez mil |
| 4 | millar |
| 3 | centena |
| 2 | decena |
| 1 | unidad |
| | |

いちまん 一**万の位** grado de diez mil プログラまん の位 grado de cien mil 百万の位 grado de un millón 1 0 倍 2 0 diez veces más 200 まま resto número entero división わり翼 $12 \div 3 = 4$ fórmula de división 4 0

| [4年] 4 grado | | |
|---|--|--|
| いちなく 一億 100000000 | cien millones | |
| ー党 1000000000000000000000000000000000000 | un billón | |
| がいすう 概数 68418 70000 | número redondo | |
| 四捨五入 3 4 3 0 3 4 4 0 | redondear la cifra si la cifra es menor que 5 se redondea en 30 si la cifra es 5 o más se aumenta a 40 | |
| # 積 | producto | |
| is in the state of the state o | cociente | |
| ^{しょうすう} 少数 | número decimal | |
| ぶんすう 分数 | fracción | |
| しんぶんすう 真分数 | fracción propia | |
| かぶんすう 仮分数 | fracción impropia | |
| たいぶんすう 帯分数 | entero y fracción | |

[**5年**] 5 grado

| 和 | suma total |
|-------------------|------------|
| 差 | diferencia |
| # 積 | producto |
| D.k.う 苗 | cociente |



[6年]6 grado

| ばいすう 倍数 | múltiplo | | |
|---------------------------------|---|--|--|
| _{こうばいすう} 公倍数 | múltiplo común | | |
| まいしょうこうばいすう 最小公倍数 | mínimo común múltiplo | | |
| や(すう 約数 | divisor | | |
| ^{こうや(すう} 公約数 | común divisor | | |
| まいだいこうやくすう 最大公約数 | máximo común divisor | | |
| 約分 | simplificar | | |
| ^{つうぶん} 通分 | reducción de fracciones a común denominador | | |
| ^{ぎゃくすう} 逆数 | recíproca | | |

く 量と測定 》 Cantidad y medición

[1年] 1 grado

| 時計 | reloj |
|---------------------|----------------|
| 5 (U 6 時 | las 6:00 horas |

| 」 t t は k 7 時半 | las 7 y media |
|---------------------------------------|-------------------|
| なが はり 長い針 | aguja larga |
| ^{みじか} はり 短い針 | aguja corta |
| _{なが} 長さ | longitud |
| _{なが} 長い | largo |
| _{みじか} 短い | corto |
| 込まし | amplio, ancho |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | estrecho, angosto |

[2**年**]2 grado

| 。 時刻 | horario | |
|------------------------------|------------------|--|
| じかん 時間 | horas | |
| 1 日 | un día | |
| にじかん 2時間 | dos horas | |
| さんじっぷん 30分 | 30 minutos | |
| デザル 午前 | en la mañana, am | |
| 午後 | en la tarde, pm | |
| 此文 正 午 | mediodía | |
| ^{さくじ} 6時 | las 6:00 horas | |
| フ 時半 | las 7 y media | |
| _{じょうぎ} 定規 | regla | |

たて **縦** vertical (altura) línea recta graduación, escala ^{ものさ}**物差**し regla 横横 horizontal (lado, ancho) たがしたんり unidad de longitud せんちめえとる センチメートル centímetro みりめえとる ミリメートル milímetro m メートル metro 水のかさ medición de líquidos me ミリリットル mililitro d0 デシリットル decilitro Q リットル litro

[**3年**]3 grado

| 単位 | unidad |
|----------------------------|----------------------|
| 种 | balanza |
| ^{まも} 重さ | peso |
| まきじゃく 巻尺 | cinta métrica |
| 水のかさ | medición de líquidos |
| 道のり | distancia de camino |

[4年] 4 grado

か⁽ **角** ángulo

度 grado

が たとき **分度器** transportador

平方センチメートル centímetro cuadrado (c m²)

がんせき **面積** área

[**5年**] 5 grado

wolumen o capacidad

(底面積×高さ = 体積) área de fondo x altura = volumen

高さ altura

でいへん 底辺 base

[**6年**] 6 grado

そくめんせき **側面積** lateral

でいめんせき **底面積** área de fondo

でようめんせき 表面積 área de superficie

ないせき **体積** volumen

volumen volumen

^{うち}内のり medida interior

^{リラぼう め え と る} 立方メートル (m³) metro cúbico

ip velocidad

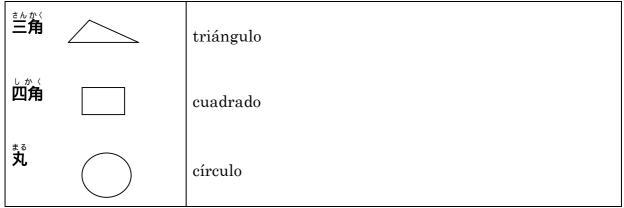
| じ そ 〈 時速 | velocidad por hora |
|--------------------|-----------------------|
| ふんそく 分速 | velocidad por minuto |
| びょうそく 秒速 | velocidad por segundo |
| へいきん 平均 | promedio |

《 図形 》Figuras

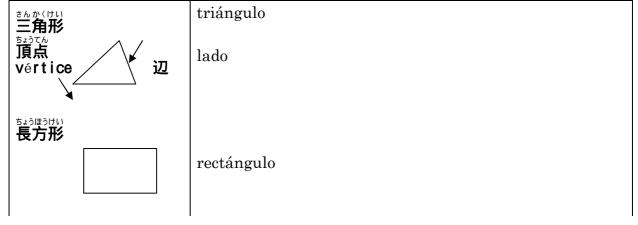
[1年] 1 grado

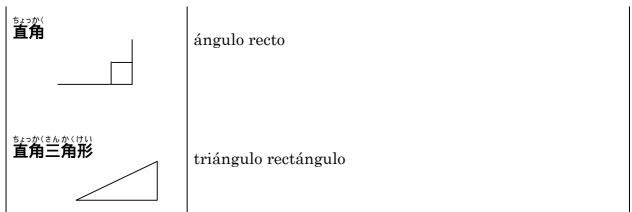
| 1)3()た 色板 | tabla de color |
|----------------------|-----------------|
| かたち | forma |
| かたちゃそび 形遊び | juego de formas |

[2年]2 grado

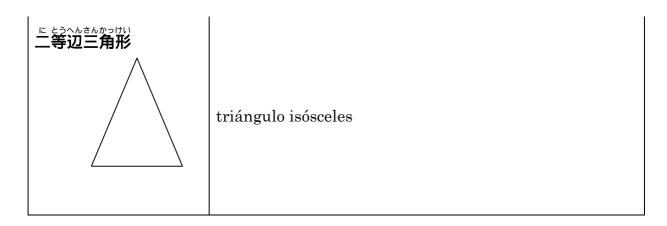


[3年] 3 grado



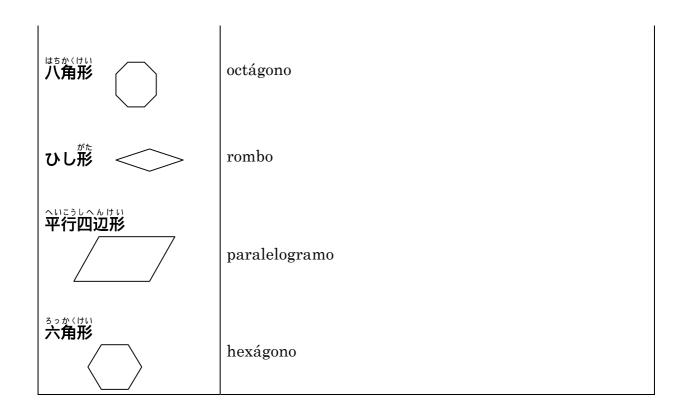


[**4年**] 4 grado えん **円** círculo _{ちょっけい} **直径** diámetro はんけい **半径** radio 世にきんかっけい triángulo regular ちゅうしん 中心 centro きゅう **球** esfera



[**5年**] 5 grado

| えんしゅう 円周 | circunferencia |
|---------------------------------------|--|
| えんしゅうりつ 円周率 | pi (constante de la circunferencia) |
| えんしゅうりつ えんしゅう ちょっけい 円周率=円周÷直径=3.14 | constante de la circunferencia = longitud de la circunferencia ÷ diámetro = pi |
| 垂直 | ángulo recto |
| 対角線 | diagonal |
| へいこう 平行 | paralelismo |
| 五角形 | pentágono |
| だいけい 台形 | trapecio |



[6年] 6 grado

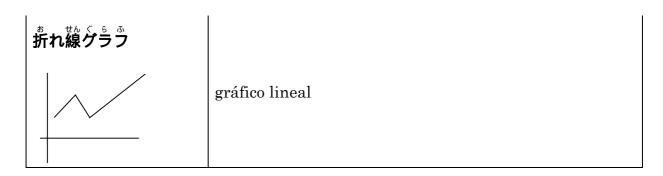
| 隣 り合う | líneas que se unen |
|---------------------------------|--------------------|
| 平面 | plano |
| ま ^{うえ} 真上 | justo encima de |
| _{ましょうめん} 真正面 | frente, directo |
| 向かい合う | enfrentar |
| 見取り図 | trazo, bosquejo |
| てんかいず 展開図 | figura desplegada |

| えんちゅう 円柱 | cilindro |
|-----------------------|----------------------------|
| かくちゅう | prisma |
| ちょくほうたい 直方体 | paralelepípedo rectangular |
| りっぽうたい 立方体 | cubo |

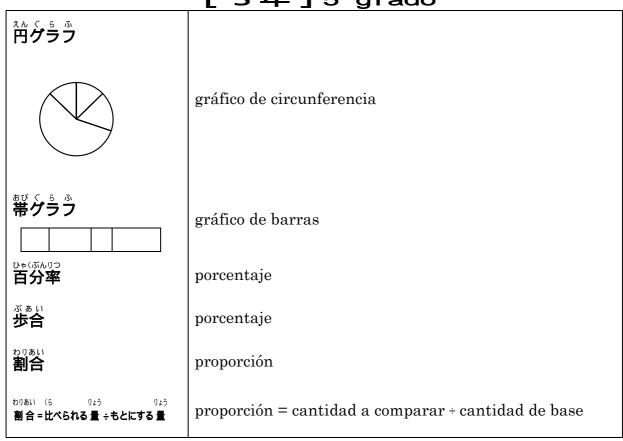
すうりょうかんけい **数量関係 》Relación de cantidad**

[**4年**] 4 grado

| きんじゅうめえとる い か 3 0 m以下 | menos de 30 metros |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| さんじゅうめえとるいじょう 3 0 m以上 | más de 30 metros |
| th じゅうめえとる みま か 3 0 m未満 | menos de 30 metros (no incluye 30) |
| 上がる | aumentar |
| n t č 1 度 | un grado |
| ^{ぼうぐら ふ} 棒グラフ | gráfica lineal de barras |
| かたむき | inclinación, pendiente |
| 下がる | disminuir |
| 世いり 整理の仕方 | método, manera de ordenar |
| Dx3元11 表題 | título |



[5年] 5 grado



[**6年**] 6 grado

| 比 | proporción |
|-------------------------|---------------------|
| 2:3 (二対三) | 2 entre 3 |
| ^ひ 応 値 | valor de proporción |

| 比例 | proporción |
|----------|--------------------|
| 世にひれい正比例 | proporción directa |

生活科(せいかつか) Vida social

[1年] 1 grado

ぁそ **遊び** juego ^{ぁたた}暖かい caliente いきいき activo, lleno de vida お知らせ aviso お祭り festival ませれて recuerdo おもり peso こうえん **公園** parque せいん サイン firma しごと **仕事** trabajo 破石 imán ずかん **ツ鑑** enciclopedia ilustrada 世話 cuidado, atención そだ育てる criar, cultivar ta **種** semilla たんけん **探検** exploración desafío

どうぐ **道具** instrumentos, útiles とびら puerta noticias のはら **野原** campo はかせ **博士** doctor はっぴょう **発表** presentación antiguamente, el pasado, época antigua ^{むしめがね} **虫眼鏡** lupa 芽 germen, brote めいじん **名人** maestro, virtuoso estado, situación わくわく palpitar de emoción

[2年] 2 grado

| 生き物ランド | tierra de los seres vivos |
|--------------------------------|---|
| いんたぁねっと インターネット | internet |
| ^{うみへ} 海辺 | costa, orilla del mar |
| お礼 | agradecimiento, gratitud |
| きせつ はる なつ あき ふゆ 季節(春・夏・秋・冬) | estaciones (primavera, verano, otoño, invierno) |
| ませら 気持ち | sentimiento |
| ぎょうじ 行事 | actividad |
| き ろ ⟨ 記録 | anotación |

^{こうみんかん} **公民館**

centro comunitario

こみゅにてぃせんたぁ **コミュニティーセンター**

centro comunitario

(コミセン)

centro comunitario

こんちゅう **昆虫**

insecto

こんぴゅうたぁ

computadora

さくせんかいぎ 作戦会議

plan, estrategia

じどうかん **児童館**

centro infantil

手話

lenguaje de señas

たからもの 宝物

tesoro

てがみ **手紙**

carta

てんじ **点字**

escritura braille

でんしめえる電子メール

correo electrónico

としょかん **図書館**

biblioteca

はがき

tarjeta postal

ひみつ **秘密**

secreto

ふぇすた **フェスタ**

festival

へんしん **返信**

respuesta

ぽ す と **ポスト**

buzón

まとめ

resumen

耳を澄ます

escuchar atentamente

めいじん **名人**

maestro

| ものがたり 物語 | relato, cuento |
|----------------------|-------------------|
| ゆうびんきょく 郵便局 | oficina de correo |
| だいさくせん 大作戦 | gran estrategia |

理科(りか) Ciencia

く 生物とその環境 》Ambiente de los seres vivos

[3年] 3 grado

| | L - 1 - 9 - 4 - 4 |
|---|-------------------------------|
| 足 | pierna |
| _{あたま} 頭 | cabeza |
| い ^{もの} 生き 物 | ser vivo |
| いっしょう 一生 | una vida |
| からだ 体 | cuerpo |
| 枯れる | marchitarse, secarse, morirse |
| かんさつ 観察 | observación |
| * ^{き 3 (} 記録 | registro |
| (章 芝 | tallo |
| こんちゅう むし 昆虫(虫) | insecto |
| ************************************ | crisálida |
| ^{しょう} 子葉 | cotiledón |
| しょっかく 触角 | antena, cuerno |
| 成虫 | insecto adulto |
| 育つ | crecer |

| 種 | semilla |
|----------------------|----------|
| たまご 9 月 | huevo |
| チョウ | mariposa |
| つぼみ | capullo |
| 根 | raíz |
| 葉 | hoja |
| ta 3 | pluma |
| 腹 | vientre |
| 美 | fruto |
| ម្តង [ស្រី | pecho |
| 芽 | germen |
| 幼虫 | larva |

[**4年**] 4 grado

| 秋 | otoño |
|----------------------|-------------|
| い きの 生き物 | seres vivos |
| gotthe 実 験 | experimento |
| 正午 | mediodía |
| 調べる | investigar |
| ^{なつ} 夏 | verano |
| tas 春 | primavera |
| かっとう 活動 | actividad |

naturaleza

時れ
soleado
invierno

文化
cambio, modificación

problema cercano
hojas nuevas

[5年] 5 grado

おしべ estambre がばななれて flor estaminífera かぶん **花粉** polen 種子 semilla fecundación 世界がん polinización じょうけん **条件** condición, circunstancia サリレ精子 espermatozoide でんぷん almidón はっが **発芽** germinación かりょう abono めしべ pistilo flor (femenino) yodo

| ^{ようぶん} 養分 | elementos nutritivos |
|------------------------------|----------------------|
| 剪子 | astigmatismo |

[**6年**] 6 grado

胃 estómago いえき **胃液** jugo gástrico きかん **器官** órgano きかん **気管** tráquea きゅうしゅう 吸収 absorción けつえき **血液** sangre けっかん **血管** vaso sanguíneo こうもん **肛門** ano こきゅう **呼吸** respiración t h そ **酸素** oxígeno しょうか **消化** digestión しょうかえき **消化液** jugo digestivo しょうかかん **消化管** tubo digestivo しょうか こう そ **消化酵素** enzima digestiva しょうちょう 小腸 intestino delgado じょうみゃ(**静脈** vena しょくどう **食道** esófago

alimento

食物

しんぞう **心臓** corazón 吸う息 aspiración せいぶつ **生物** organismo vivo だいちょう intestino grueso だ液 saliva どうみゃ(**動脈** arteria に t ん か た ん そ **二酸化炭素** dióxido de carbono は diente 肺 pulmón は**く息** expiración ひと**の体** じんたい **(人体)** cuerpo humano ポップ ポンプ bomba

《 物質とエネルギー 》 Materia y energía

[3年] 3 grado

| N極(エヌ極) | polo norte |
|--------------------------------|-----------------|
| S極(エス極) | polo sur |
| ^{かんでんち} 乾電池 | pila |
| きんぞ(金属 | metal |
| (うき 空気 | aire, atmósfera |
| 磁石 | imán |

プラス極(+) polo positivo

まいなすきはマイナス極(-) polo negativo

しりぞけ合う repeler, rechazar

ずかん **図鑑** enciclopedia

性質 naturaleza, carácter

シケット portalámpara

electricidad

alambre de cobre

で 引き合う tirar de ambos lados

so The spin bombilla

भुद्र **X** agua

[4年] 4 grado

えきたい **液体** líquido

#し返す empujar

on circuito

かさ paraguas

きたり **気体** gas

空気 aire, atmósfera

で気の温度 temperatura atmosférica

galvanómetro

thielo hielo

こたい **固体** sólido

evaporación

水蒸気 vapor de agua

マーラーカー carro eléctrico solar

たいょうでんち **太陽電池** bateria solar

ight in it is to be a conexión en serie de pila conexión en serie de pila

でかりゅう 電流 corriente eléctrica

蘭じ込める encerrar

か **針の振れ具合** movimiento de aguja

かまうてんか **氷点下** bajo cero

ふっとう **沸騰** ebullición

並列つなぎ conexión paralela de pila

भुद्र **X** agua

t t t t motor

» Jy vapor, humo

[**5 年**] 5 grado

parte interna

t**往復** ida y vuelta

おもり peso

まんと **温度** temperatura

まんどけい **温度計** termómetro かたむき inclinación

かわぎし 川岸 orilla del río

notation ancho del río

temperatura atmosférica

性離 distancia, recorrido

afilar, cepillar

作用点 resistencia

ゥマル 支点 punto de apoyo

衝突 colisión

蒸発 evaporación

食塩 sal común

รงในเว้าสี่ **水溶液** solución acuosa

テレデカ **外側** parte externa

つりあい equilibrio

72 palanca

てんびん balanza

着ける disolver, fundir

流れ corriente, flujo

はたらき trabajo

速さ velocidad

百葉箱 garita meteorológica

振り^さ péndulo

ミョウバン alumbre

緩やか moderación

^{りきてん} **力点** énfasis

[**6年**] 6 grado

ァルカリ性 alcalino

プルミニウム aluminio

为 **b**urbuja

いれず **入れ替わる** reemplazar

えんきん **塩酸** ácido clorhídrico

またいけんちかん **気体検知管** para probar fuga de gas

きんぞく **金属** metal

空**気** aire

されず bobina

酸性 acidez

한性雨 lluvia ácida

しょくえんすい **食塩水** suero

水酸化ナトリウム hidróxido de sodio

成分 componente

せっかいすい **石灰水** agua de cal

ceniza

ひきつける atraer

燃え方 forma de arder

リトマス試験紙 tira de papel para saber ph, papel tornasol

ろうそく vela

《 地球と宇宙 》 Tierra y espacio

[**3年**] 3 grado

| かげ 景 | sombra, silueta |
|--|-----------------|
| ^{かわ} く | secarse |
| ************************************** | norte |
| さえぎる | interrumpir |
| ^{しめ} 湿る | humedecer |

地面 tierra, suelo

萨中 mediodía

たいよう **太陽** sol

pasaje, camino pasaje, camino

世月 media luna

estrella

まんげつ **満月** luna llena

luna en cuarto creciente

 すぞき

 夜空

 firmamento

[5 年] 5 grado

まんと **温度** temperatura

温度計 termómetro

きまん 気温 temperatura atmosférica

fenómeno atmosférico

意しょうだい **気象台** estación meteorológica

災害 desastre

たいふう **台風** tifón

たいふうじょうほう 台風情報 noticia de tifón

てんきょほう **天気予報** pronóstico del tiempo

ਰ**葉箱** garita meteorológica

ふうそく **風速** velocidad del viento ょほうえん **予報円** círculo de pronóstico del tifón

[6年]6 grado

がいてい 海底 fondo del mar

海面 superficie del mar

か^{ぎん} 火山ガス gas volcánico

かざんかつどう **火山活動** actividad volcánica

かざんだん 火山弾 "bomba" volcánica

火山灰 ceniza volcánica

がせき **化石** fósil

かんきょう **環境** medio ambiente

guijarro, piedrecita

災害 desastre

地震 temblor

地割れ grieta del suelo

が底 fondo del agua

たいち **大地** tierra

だんそう **断層** falla

地層 capa geológica

ねんど arcilla

| ^{ふんか} 噴火 | erupción |
|------------------------------|----------------------|
| ^{ようぶん} 養分 | elementos nutritivos |
| ne 在荣 | conglomerado |

音楽(おんがく) Música

[1年] 1 grado

きた。 canción, cantar 打つ dar un golpe, golpear a ritmo ejecución 追いかけっこ repetir después de otro まとづく **音作り** crear el tono かけ芦 grito de ánimo instrumento musical がっしょう **合唱** coro armónica de tecla (ピアニカ) (pianica) marcha canto con todos los alumnos marcar el compás con las palmas ねいる **音色** tono, timbre articulación agitar

まねをする imitar

身振り gesto, ademán

みんなであわせて todos juntos

ゅび ひら **指を開く** abrir los dedos

様子を思い浮かべて acordándose las condiciones de

リズム ritmo

例 ejemplo

[2年] 2 grado

あそび歌 canción para jugar

うきうき alegremente

まんが(かい 音楽会 reunión musical

また。 **音符** nota musical

かえ歌 canción, parodia

た符 pausa

げんき 元**気よく** con ánimo

できょく **行進曲** marcha

終始線 línea que señala el final

じゅう線 raya de separación de compás

小節 compás

たか 高い音 sonido, tono alto

低い音 sonido, tono bajo

節を重ねる acompañamiento

pʊ 〈 (り pasar los dedos (en el piano)

ゆらす agitar, mecer

фびかけっこ dar voces

[3年] 3 grado

[**4年**] 4 grado

| บาย (一 拍 | un compás |
|---------------------|-------------------------|
| 音をつなぐ | ligar el sonido |
| 歌詞 | letra de canción |
| 繰り返し | repetición |
| 指揮 | dirección (de orquesta) |
| だんだん強く | cresendo |
| だんだん弱く | decresendo |
| 響きあい | sonar |
| # 音 | medio tono |

[5 <u>年</u>] 5 grado

音階 escala musical

z t y j t 子守唄 canción de cuna

まできます。 速度記号 clave, marca el tiempo del sonido

歯切れよく preciso

弾んで con rebote

交声期 etapa de cambio de voz

R語 canto popular

和音 acorde

[**6年**] 6 grado

かきょく **歌曲** canción, aria

作曲 composición musical

grupo musical (duo, trío, cuarteto)

tónica

tenles cantar al unísono

では **速度** velocidad

cantar solo, solista

n armonía

図工(ずこう) Manualidades

| [1 ~ | 6年]De 1 a 6 grados |
|--------------------------|----------------------------|
| ァイディア アイディア | idea |
| 表 したい場面 | lo que quiere expresar |
| ^{あんぜん} 安全 | seguridad |
| n3 色 | color |
| 動くしくみ | mecanismo de movimiento |
| 蒸 | dibujo |
| お 話の絵 | dibujo del cuento |
| 思いうかべる | recordar |
| 思いがけない | inesperado |
| 思いついたこと | ocurrirse |
| 思い出 | recuerdo |
| 思いのままに | como se desea, deseado |
| かたち | forma |
| かみ 紙 | papel |
| がめた | imagen |
| ^{かん} 感 じ | sensación |
| かんしょう 鑑賞 | apreciación |
| * | árbol |
| 切り込み | línea punteada para cortar |

invento

組み合わせ combinación

けが herida

工作 trabajo manual

composición

心にうかぶ ocurrirse

こする frotar

ではいりょう 材料 material

で 作品 obra

libertad

しゅじんこう 主人公 protagonista

にようかい **紹介** presentación

#pstex 接着 pegamento

表うぞう せかい **想像の世界** mundo imaginado

そつぎょうき ねん **卒業記念** conmemoración de graduación

rasgar, despedazar

^きザレンジ desafío

きょうこくとう **彫刻刀** escoplo

で デープ
cinta

點 **粘土** plastilina

のり goma

| 1 | 1 |
|-------------------------------------|-----------------------|
| 箱 | caja |
| はさみ | tijera |
| はんが 版画 | grabado |
| บ _* ว่เท็กเรวเรว 表現方法 | modo de expresión |
| ^{ふで} 筆づかい | uso de pincel |
| ^{へんしん} 変身 | metamorfosis |
| 彫る | tallar |
| 身の回りのもの | efectos personales |
| ^{もしゃ} 模写 | copia |
| もっこうよう ほ ん ど 木工用ボンド | pegamento para madera |
| ものがたり 物語 | relato |
| ょうぐ 用具 | útiles |

家庭科(かていか) Trabajos del hogar

《食品》alimentos

[5年] 5 grado

| 味 | sabor |
|------------|----------------------------|
| 洗う | lavar |
| 炒める | saltear |
| いちょう切り | cortar en forma de abanico |
| いも類 | tubérculos |

れいようそ **栄養素** nutrición

おやつ merienda

かいそう **海草** alga

かき**混ぜる** mezclar

**でいか 家庭科 trabajo del hogar

加熱 calentamiento

基礎食品群 grupo alimenticio básico

果物 fruta

がありょう **原料** materia prima

できかな 小魚 pececito

こみ basura

が料 material, datos

sal

試食 degustación

especie, clase

消火 extinción del fuego

ドロション き げん **消費期限** fecha de consumo

賞味期限 fecha de caducidad

comida comida

食品 alimentos

食器 vajilla

計物 tipo de sopa

新鮮 alimento fresco

원 治所 sala de cocina

だし caldo

たんすいかぶつ **炭水化物** hidrato de carbono

たんぱく質 proteina

spidle(almuerzo

fuego mediano

stable(**朝食** desayuno

まょうし ととの **調子を整える** arreglar

きょうり **調理** cocina

うょび **強火** fuego alto

京心 か prender el fuego

ないようりょう 内容量 cantidad del contenido

であうせいひん **乳製品** productos lácteos

ないまさ **燃料** combustible

火加減 regulación del fuego

沸騰 ebullición

まな板 tabla de picar

タリカ (arreglo personal

無機質 inorgánico

立 空 対 対 け preparar un arreglo de comida

野菜 verduras

ゆうしょく **夕食** cena

ゆでる hervir, sancochar

ッキョッ 料理 comida

フェくきうしょくや きい 緑黄色野菜 verduras verdes y amarillas

たぎ 輪切り corte en rodajas

[**6年**] 6 grado

おかず platillo

cenar juntos

かこうしょくひん **加工食品** alimentos elaborados

alimento principal

せいせんしょくひん 牛鮮食品 alimentos frescos (crudos)

素囲気 ambiente

なが **流し水** flujo de agua

ぬか層 salvado de arroz

胚芽 germen

配膳 poner la mesa

白米 arroz blanco

みそ汁の実 sustancia de la sopa miso

《 被服 》 vestimenta

[**5年**] 5 grado

^{*}アイロン plancha

文服 vestido, ropa

ま返し algo volteado

エプロン mandil

temperatura

しつけ・**位付け**系 hilván, hilo hilvanado

U3U marca

remache con hilo y aguja

ませず **玉結び** anudar con el dedo

なみ縫い coser a puntadas

縫い costura

tela

aguja

ひも lazo

ほころび descosido

ボタン botón

まち針 alfiler

máquina de coser

[6年]6 grado

きらがえ **裏返し** algo al revés

表も真 derecho y reverso

Meter Land ventilación

着心地 cómodo

紋る exprimir

しまう guardar

シワ arruga

すすぎ enjuage

せんざい **洗剤** detergente

せんたく **洗濯** lavado

せんたくま **洗濯機** lavadora

だっすりき **脱水機** centrífuga

「手洗い lavado a mano

ぬるま湯 agua tibia

である 被服 vestimenta

でようじ 表示 indicación

保**湿性** humectante, húmedo

∓ † secar

かずけ **水気** humedad

algodón

まご **汚れ具合**

tipo de suciedad

《 生活と住居 》Vida y vivienda

[**5年**] 5 grado

が ^{もの} compra

かぞく **家族** familia

cooperación

計画と実行 plan y práctica

再利用 reciclaje

saldo

trabajo

支出 gasto, egreso

ingreso

mercancía

がほこり polvo de arena

性いかつ **生活** vida

整理整頓 arreglo en orden

だんらん goce

なま 生**ゴ**き basura orgánica

反省 reflexión

がいこのようじ **品質表示** indice de calidad である。 cosas innecesarias

がたた **分担** parte

ぶんりょう **分量** cantidad

分類 clasificación

身の回り efectos personales

リサイクル reciclaje

線**ぼこり** pelusa de algodón

[6年]

うわぎ **上着** chaqueta

えいせいてき きかた **衛生的な着方** vestir pulcramente

がき まま vestir con mucha ropa

が、す ちゅうどく **ガス中毒** envenenamiento por gas

かんき **換気** ventilación

かんきょう 環境 medio ambiente

ropa interior

说毒 desinfección

照度計 fotómetro

照**明** iluminación

tipo de vivienda

できょう **騒音** ruido **直射日光** rayo directo de sol

紫の あつ grosor de la tela

り 当 たり soleado

である 被服 vestimenta

プリペードカード tarjeta prepagada

型日 día entre semana

体育(たいいく) Educación física

[1 · 2年] 1.2 grados

~ ごっこ juegos de...

集まれ jagrúpense!

うんてい juego pasamanos

^{まにあそ} **鬼遊び** juego chapada

かけっこ carrera

i 決まり reglas

意 気をつけ ifirme!

短なわ cuerda corta

_支いむ **equipo**

長なわ cuerda larga

また。 **鉄棒** barra de hierro なおれ aburete

ivuelva a la posición anterior!

dos filas

のぼり棒 palo para trepar

平均台 barra de equilibrio

また。 **前へ進め** avance al frente

idistancia!

約束 promesa, compromiso

けず 休め idescanse!

equipos de juego

4 filas

carrera de relevo

reglamento

isalude!

ħラ**列** fila

[**3 · 4年**] 3.4 grados

8 0 m走 carrera de 80 m

が(しゅう の進め方 forma de avanzar en el estudio

が(しゅう のねらい motivo de estudio

| * ^{きょく} 記録 | registro, marca |
|-------------------------|-----------------|
| 工夫 | idea, invención |
| ゲーム | juego |
| 攻める | atacar |
| とくてん 得点 | puntuación |
| 測る・計る | calcular.contar |
| はんそ(反則 | infracción |
| 守る | defender |
| n.h.l.ゅう 練習 | práctica |
| ^{カゥថ} 技 | destreza |

[5 · 6年] 5. 6 grados

| ^{きほんてき} 基本的な | básicamente |
|------------------------------|---------------------------|
| _{じょそう} 助走 | carrera con impulso |
| す と れ っ ち たいそう ストレッチ体操 | ejercicio de estiramiento |
| めあて | fin |
| めやす 目安 | norma |

保健(ほけん) Sanidad

《 体の発育と心の発達 》 Crecimiento del cuerpo y desarrollo del alma

| 異性 | sexo opuesto |
|-----------------|--------------|
| からだ 体 | cuerpo |

がらだ 体 つき formación del cuerpo

かんじょう **感情** emoción

きまり regla

けつえき **血液** sangre

月経 menstruación

これが **声変わり** cambio de la voz

alma

思春期 adolescencia

tet social

射精 eyaculación

初経 primera menstruación

り 身長 altura

すねぎ vello de la pierna

せいかつけいけん 生活経験 experiencia de vida

成人 adulto

primera eyaculación nocturna

世がほる も hormona sexual

性毛 vello púbico

たいじゅう **体重** peso

ng pecho pecho

del mismo sexo

とくちょう 特徴 característica

にきび granos, acné

edad

cerebro

発育 crecimiento

発達 desarrollo

なった。 発毛 crecimiento del vello púbico

交化 cambio

pelo de la axila

《 けがの防止 》Prevención de heridas

seguridad

まんぜん せいかつ 安全な生活 vida segura

うんてんしゃ **運転者** conductor

かんきょう **環境** ambiente

きけん **危険** peligro

fenómeno atmosférico

** **休憩時間** hora de descanso

けが herida

けつえき **血液** sangre げんいん **原因** causa

で通規則 regla de tránsito

行動 actividad

= 高齢者 ancianos

事故 accidente

地震 temblor

施設 establecimiento

設備 instalación de equipo

地域 región

まゅうい **注意** atención

iii子が悪い desagradable

突き指 golpearse un dedo

手**当**て subsidio

でいしきまり **停止距離** distancia para parar

でかけた **点検** pasar lista

道路標識 señal de tránsito

内輪差 diferencia de rueda interior

寝不足 falta de sueño

たが **捻挫** torcedura

繁生 suceso, aparición

でなんばしょ **避難場所** lugar de refugio

wife señal, indicador

負傷者 herido

ふちゅうい **不注意** negligencia

防止 prevención

步行者 peatón

無理 irracional, imposible

まそ、 予測 pronóstico

(病気の予防) Prevención de enfermedades

SARS (サーズ) Síndrome Respiratorio Agudo Severo

estómago

いそんしょう **依存症** síntoma de dependencia

ilegal

飲酒 beber alcohol

influenza

ウイルス virus

うんどうぶ そく **運動不足** falta de ejercicio

えいず エイズ(HIV感染症) SIDA

nutrición falta de nutrición ^{えんぶん} 塩分 porción de sal おたふくかぜ paperas daño estimulante がく 覚せい剤 resfriado 魚邪 cáncer がん **癌** infección かんせん hígado temperatura きょん **気温** fumar きつえん **喫煙** intoxicación aguda por alcohol きゅうせい ぁ る こ ぉ る ちゅうどく 急性アルコール中毒 reposo tórax きょうぶ胸部 síndrome de abstinencia きんだんしょうじょう 禁断症状 tuberculosis _{けっかく} 結核 vaso sanguíneo síndrome de alucinación げんかくしょうじょう 幻覚症状 presión arterial こうけつあつしょう **高血圧症**

はいきん細菌 bacteria licor さん **酸** ácido 歯垢 placa, sarro ししゅうびょう 歯周病 periodontitis しに〈 **歯肉** encía ^{しび}**痺れ** entumecimiento しぼう **死亡** muerte しぼうぶん **脂肪分** porción de grasa しゅっけつ 出血 hemorragia じゅどうきつえん 受動喫煙 tabaquismo pasivo _{しょうがい} **障害** impedimento _{しょうじょう} 症状 síntoma いようどく desinfección しょくちゅうどく **食中毒** intoxicación alimentaria 所持 tenencia がせん新鮮 frescocorazón enfermedad cardíaca

diluyente

せいかつしゅうかんびょう 生活習慣病 enfermedad por costumbre de la vida

世にいかびょう 成人病 enfermedad de adulto

disentería

たいきん ちょうせつ **体温の調節** control de temperatura corporal

たばこ tabaco

すゅうじえん **中耳炎** otitis media

The first of the

とうにょうびょう **糖尿病** diabetes

ない porción de azúcar

日常生活 vida cotidiana

にっしゃびょう insolación **日射病**

seso, cerebro

diente

pulmón

cáncer de pulmón **肺がん**

encía

sarampión

materia cancerígena 発力ン物質

cepillarse los dientes

はんざい **犯罪** delito できる。 病気 enfermedad

でなうけんたい ente originario de enfermedades 病原体

imagen retrospectiva フラッシュバック

へいきんじゅみょう promedio de vida **平均寿命**

ley **法律**

parálisis

麻薬 droga

ま成年者 menor de edad

むし歯 caries

めんえき **免疫** inmunidad

薬物 medicamento

章(ぶつきんよう **薬物乱用** abuso de medicamento

やせすぎ delgadez extrema

字**防** prevención

ょほうせっしゅ **予防接種** vacuna preventiva

abuso de algo

ばんこう せいかつ **健康な生活 》**vida saludable

sudor

jugo gástrico

115115 ira

うんどう **運動** ejercicio

お互いの立場 situación mutua

意**方着く** calmarse

まるくれだ **規則正しい** regularmente

estado de ánimo

reposo

(注意 空気 aire

経験 experiencia

th たう 健康 salud

comportamiento, actitud

respiración

紫外線 rayos ultravioletas

しこうりょく 思考力 facultad mental

experiencia en la naturaleza

消化 digestión

アンプラウル planta purificadora de agua

alimentos

ずいみん **睡眠** sueño

せいめい **生命** vida ### rayos ultrarrojos

だ液 saliva

ing子 condición

できど **適度な** templado, moderado

できんかたんそ dióxido de carbono

ロ光尿 rayos solares

orina

^{ひと}**との関わり** relación personal

皮膚 piel

肥満 gordura

ふかんぜんねんしょう **不完全燃焼** combustión incompleta

にはいる。 centro de salud pública

अर्ड **X** agua

有害物質 material dañino

Colegio agradable

楽しい学校

Secundaria

ちゅうがっこう 中学校



Manual para usar este libro

- Las palabras para los 5 cursos (lenguaje, ciencias sociales, matemática, ciencia, inglés) están escritas de acuerdo al contenido de los libros de texto.
- Las palabras para las 4 cursos (música, arte, trabajos del hogar, sanidad, educación física) están escritas de acuerdo a un programa de estudio
- Si encuentra una palabra que no entiende en los libros de texto, utilice este libro como si fuera un diccionario.
- Durante las clases, tenga este libro cerca de su mesa.
- Cuando no entienda el significado de alguna palabra consulte un diccionario de su lengua materna.
- Aprenda de memoria las palabras que salen en este libro, leyéndolas y escribiéndolas.

この本の使い方

- ・ 5 教科(国語、社会、算数、理科、英語)は教科書の内容順に書かれています。
- ・ 4教科(音楽、美術、家庭科、体育・保健)は単元ごと書かれています。
- ・ 教科書にわからない言葉が出てきたら、辞書のように使いましょう。
- ・ 授業の時には、必ず机の上に出しておきましょう。
- ・意味がわからなかった言葉は、母語の辞書で調べましょう。
- ・この本に出ている言葉は、読んだり、書いたりして覚えていきましょう。

こく ご 国 語 Lenguaje

<読解 > lectura

言葉 palabra

言語 lengua, idioma

ぇく 語句 frase

ਹਿਲ੍ਹੇਟ 熟語 modismo

ゕゕ 考え idea

気持 sentimiento

ョウス 意味 sentido, significado

ないよう 内容 contenido

説明 explicación

ぎょん 疑問 duda

りつきん 質問 pregunta

ਰਿਸ਼ problema, pregunta

げんいん **原因** causa

ゖっゕ 結果 resultado

ばめん 場面 escena

がんそう **感想** impresión

文末 fin de una frase

ズ列 comienzo de una frase

がんどう **感動** emoción

心情 sentimiento

情景 escena

風景 paisaje

きせつ 季節 estación

全体 todo

部分 parte

く。 組み立て armado de la composición

基本 base, básico

nh 連 verso

発展 desarollo

ぜんご 前後 antes y después

前半 primera mitad

ਰਗਨ 後半 última mitad

ひょうげん 表現 expresión

人物 persona

とうじょうじんぶつ **登 場人物** personaje

描写 descripción

関係 relación

うべった。 文の書き抜き extraer de un escrito รดะเกาะ 問題提起 planteamiento de un problema

判断 criterio

応用 aplicación

原則 principio

じゅんじょ 順序 orden

区別 distinción

要点 punto esencial

まうし **要旨** punto principal

主題 tema principal

かんしょう **鑑賞** apreciación

ねんしゅう **練習 pr**áctica, ejercicio

たい。 作者 autor

ਹਤਹੀਰ 筆者 autor, escritor

きょしゃ **著者** autor, escritor

くたいてき 具体的 concreto

否定 negación

意見 opinión

重点 punto importante

話 cuento

会話 diálogo, conversación

ぶんがく 文学 literatura

論説 comentario

ತんせつぶん **論説文** comentario escrito

せつめいぶん 説明文 explicación escrita

tońtu 物語 historia, relato, cuento, narración

小説 novela

随筆 ensayo

詩 poesía

短歌 tanka poesía corta (letras de 5,7,5,7,7)

俳句 haiku poesía corta(letras de 5,7,5)

手紙 carta

日記 diario

さてん 古典 clásico

ことわざ proverbio, dicho

脚本 pieza teatral

音訓 origen de lectura y significado de kanji

版名 alfabeto japonés

筆順 orden de la escritura de kanji (trazos)

きません。 表記 escritura

部首 radical (parte de kanji)

画数 número de trazos

慣用句 modismo

たりぎこ 対義語 antónimo

るいぎご 類義語 sinónimo

した。 反復 repetición

対句 antitesis

擬人法 personificación

こうご 口語 lengua coloquial

文語 lengua escrita

定型 forma fija (para medida de verso)

現代仮名づかい ortografía del alfabeto japonés contemporáneo

<文法> gramática

ぶんしょう 文章 frase

段落 párrafo

惑ん **文** oración

文節 párrafo(forma una sola JIRITUGO o JIRITUGO con FUZOKUGO)

単語 palabra, vocablo

בַּבְּיֵּנֵי 構成 estructura de la composición

找行 hacer párrafo aparte

記号 signo, marca

せっそく 接続 conjunción

じゅっしょく 修飾 modificación

指示語 demostrativo

倒置 inversión

種類 clases

自立語 palabra independiente

ふぞくご **付属語** palabra anexa

上 主語 sujeto

が語 predicado

活用 conjugación

いんし 品詞 categoría gramatical

がいし 名詞 sustantivo

動詞 verbo

副詞 adverbio

接続詞 conjunción, conectores

助詞 partículas gramaticales de la lengua japonesa

助動詞 verbo auxiliar

体言 clase de vocabulario (sustantivo o pronombres)

まうげん 用言 palabra con sufijo o derivada

代名詞 pronombre

じょうし 自動詞 verbo intransitivo

たどうし 他動詞 verbo transitivo

ほじょご **補助語** palabra auxiliar

ゃんけいご 尊敬語 palabra de respeto

意志 voluntad

う 打ち消し negación

へいりつ **並立** fila

しぇき **使役** factitivo

う 受け身 voz pasiva

じゅう 自発 espontáneo, voluntario

ずのう 可能 posibilidad

断定 conclusión

まいりょう 推量 suposición

社 会 Estudios Sociales

<地理> Geografía

世界 mundo

日本 Japón

ちきゅう 地球 globo

かいがん 海岸 costa

かく ち **陸地 tierra**

たいりく 大陸 continente

島 isla

太平洋 Océano Pacífico

たいせいよう 大西洋 Océano Atlántico

インド洋 Océano Índico

^{ちきゅうぎ} 地球儀 globo terráqueo

だいせん **経線** meridiano

緯線 línea de latitud, meridiano

経度 longitud

ねました。 緯度 latitud

ただはかきゅう 北半球 hemisferio norte

कなみ はん きゅう 南 半 球 hemisferio sur

まきょう 赤道 ecuador ばっきょく 北極 polo norte

क्रक्रहेडूर 南極 polosur

บะวิบัตุกับ **標 準 時** hora oficial

ਹ ਹੀਰ ਨੇ ਨਿਰਤੇ ਦੇ ਨੇ 日付変更線 línea de cambio de fecha

本初子午線 el primer meridiano

時差 diferencia horaria

歩 ず 地図 mapa

がいこく 外国 países extranjeros

ひとびと **人々** gente, pueblo

とくしょく 特色 característica

ヺんご言語 lengua, idioma

しゅうきょう 宗 教 religión

みんぞく **民族** pueblo

くに 国 país

首都 capital

ਹੁਤਿਆਂ 国名 nombre del país

いかう 州 estado

都市 ciudad

国土 territorio nacional

自然 naturaleza

地域 región, zona, área

ちほう 地方 región, comarca

めんせき **面積** área

きごう 気候 clima

意識 temperatura

abelia templado

ב) ਗ੍ਰੇਗ਼ 降水量 precipitación

地形 disposición del terreno, relieve

土地 terreno

とう けいし りょう 統計資料 datos estadísticos

がたち **形** forma

こっきょうせん 国境線 frontera

内陸国 país continental

しまくに **島国 país insular**

中東 Medio Oriente

きょくとう 極東 Extremo Oriente

位置 lugar, posición

ਹੁਆਂ। 東 este

西 oeste

ᡨ sur

北 norte

ຫຼາງຂ່າ ອີ່ 領土 territorio

g 空 espacio territorial

g 海 aguas territoriales

はいた てきけいざいすいいき 排他的経済水域 soberanía marítima

ਸ਼ਤਰਮਾਪਤਰ 北海道 *Hokkaido* región de Japón

東北(地方)*Tohoku* región de Japón

関東(地方)東海(地方 Kanto, Toukai

región de Japón

ຄອງ ਫ਼ਰੂਰ 中部(地方) *Chubu* región de Japón

きんき ちほう 近畿(地方) *Kinki* región de Japón

関西(地方) *Kansa i* región de Japón

四国(地方) *Shikoku* región de Japón

ਬ੍ਰਿਹਿੰਸ਼ ਬ੍ਰੀ ਸ਼ਿਲ੍ਹੇ 中国(地方)*Chuugoku* región de Japón

かわ 川 río

平地 terreno, llano

がた **盆地** cuenca

山地 tierra montañosa

ಕ್ಟ್ರಿಸ್ಕ್ 山脈 cordillera ップ学 化 baja natalidad

で 砂漠 desierto

だいざい **経済** economía

ಕ್ಟ್ರಿ 産業 industrias

こう ぎょう 工業 industrias

じた 地震 terremoto

かざん 火山 volcán

ត្ត状地 abanico aluvial

さんかくす 三角州 delta

だい ち 台 地 meseta

リ ぁ ţ lethilがん リアス式海岸 costa con rías

熱帯 zona tórrida

かんそうたい 乾燥帯 zona seca

温帯 zona templada

寒帯 zona glacial

重熱帯 zona subtropical

きせつふう 季節風 viento estacional

冷害 daños causados por el frío

じんこう 人口 población

じんこうみっと 人口密度 densidad demográfica じんこう びょう さ 人口ピラミッド pirámide de población

ਰੇ ਸ਼ਾਮ ਨਾ 高齢化 envejecimiento de la población

হুচুক্ষা **文ይያ**ኑ alrededores, periferia

をした **都心** centro de la ciudad

ற்கர் **過密** superpoblación

。 過疎 despoblación

ຄົ້ງຮູ້ເວັ 農業 agricultura

றうか 農家 agricultor

ਸ਼ਹਿਰ 和作 cultivo de arroz

ずいでん 水田 arrozal

かんたく 干拓 desecación (terreno)

ずんこうのうきょう 近郊農業 agricultura de periferia

促成栽培 cultivo forzado

รงตุว 酪農 industria láctea

www.ganadería

かんこっち **観光地** lugar turístico

生産地 región productora

ェゥ 米 arroz

小菱 trigo

⁵で 茶(お茶) té ずいりょく 水力 fuerza hidráulica

ぬん か algodón

野菜 verduras

みかん mandarina

りんご manzana

さくらんぼ cereza

ぶどう uvas

牛 toro, buey, vaca

豚 cerdo, puerco, chancho

鶏 gallo, gallina, pollo

りんぎょう 林業 silvicultura

道業 industria pesquera

まうしょく 養殖 cultivo

ਵੇਸ਼ਕਿਤਿਵਤੀ 栽培漁業 piscicultura

こうさん しげん 鉱産資源 recursos minerales

えないギー energía

資源 recursos

世章 ゆ げんゆ 石油 (原油) petróleo

石炭 carbón

鉄鉱石 mineral de hierro

かりょく 火力 energía térmica

原子力 energía atómica

自給率 índice de productividad

製鉄所 fábrica siderúrgica

ສາງຣຸດ **織物** tela, tejido

製品 producto

貿易 comercio exterior

か こうぼうえき 加工貿易 exportación de materia

importada procesada

ゅしゅつ 輸出 exportación

輸入 importación

きゅうしゅう 九州(地方)*Kyushu* región de Japón く歴 史 > Historia

じだい 時代 época

ぶんめい 文明 civilización

文化 cultura

ਈ ਫ਼ 制度 sistema, institución

政治 política

政権 poder político, administración

政策 política

支配 dominio, dominación, imperio

勢力 influencia, potencia

えいきょう 影響 influencia

せんそう **戦争** guerra

たいせい 体制 sistema, régimen

古代 Edad antigua

ちゅうせい 中世 Edad Media

近世 Edad Moderna

近代 tiempos modernos

現代 Edad Contemporánea

ಡಿ 文 *Jyomon* nombre de Era japonesa

弥生 *Yayoi* nombre de Era japonesa

ਪਾਰਨ 平安 *Heian* nombre de Era japonesa

鎌倉 *Kamakura* nombre de Era japonesa

室町 *Muromachi* nombre de Era japonesa

戦国 *Sengoku* nombre de Era japonesa

安土桃山 *Azuchimomoyama* nombre de Era japonesa

范声 *Edo* nombre de Era japonesa

明治 *Meiji* nombre de Era japonesa

大芷 *Taisho* nombre de Era japonesa

にようり 昭 和 *Showa* nombre de Era japonesa

平成 *Heisei* nombre de Era japonesa

ຫຼວວງ 農耕 cultivo

ゅうぼくみん **遊牧民** nómada

こぶん 古墳 tumba antigua

ਨਰਥਾ। 鉄製 de hierro, férreo

ಪ್ರಕ್ಷ 豪族 clan poderoso

てんのう **天皇** emperador

朝廷 corte imperial

貴族 aristocracia

授敬 Regente que ayudaba a gobernar el país sustituyendo al emperador en edad infantil o bien a la emperatriz

かんぱく 関白 cargo oficial de asistente del emperador そうりょ **僧侶 bonzo, monje**

公家 noble de la corte

しゅじゅう 主従 jefe y acompañante

かんけい **関係 relación**

かしん 家臣 vasallo

武士 samurái

守護 jefe político militar

大名 señor feudal

はん 藩 nombre de territorio de la Era Edo

将軍 shogun título oficial concedido a los generales en la Era Edo

幕府 jerarquía militar en Edad Media y

Moderna

身分 estado civil, condición

へいじょうきょう 平 城 京 antigua capital de Japón (Era Nara)

院政 sistema antiguo de gobierno

みやこ 都 *capital*

しょうにん **商人 comerciante**

手工業者 artesano

平安京 antigua capital de Japón (Era Heian)

労役 labor, trabajo

開墾 roturación

レェラえん 荘園 latifundio

年責 tributo, impuesto, canon anual

改革 reforma

ぶっきょう 仏教 budismo

しんこう **信仰** fe

nっき |一揆 sublevación

抵抗 resistencia, oposición

はくがい 迫害 persecución

ਸ਼ਰਮਨ **封建 sistema feudal**

せしゅう 世襲 hereditario

ぜったい 絶対 absoluto

国家 nación, estado

とういっ 統一 unidad, unificación

開国 apertura del país

じょうやく 条約 tratado

おうべいしょこく 欧 米諸 国 países de Europa y de América

明治維新 Restauración Meiji

高国強兵 fortalecimiento económico militar

ぶんめいかい 文明開化 florecimiento de civilización

養械 máquina

かくめい **革命** revolución

ていこく 帝国 imperio

専制 despotismo, autocracia

ぎかい 議会 asamblea

けんぽう **憲法 Constitución**

E命 nombramiento, designación

はけん **派遣 envío**

でんたい 軍隊 militar

しんりゃく **侵略** invasión

せいふく **征服** conquista

こうてい 皇帝 emperador

ਰੋਡਿalianza, liga

ぶんれつ **分裂** desunión

せんそう **戦争 guerra**

世界大戦 guerra mundial

ਰਮਾਰਨ **裁判** justicia, juicio

ましま。 規模 escala, dimensión

禁止 prohibición

こくさい **国際** internacional

zəupə **交流** intercambio はんえい 繁栄 prosperidad

市民 ciudadano

しんけん **人権** derecho humano

ヅェうどう 平等 igualdad

選挙 elección

ろうどう **労働** labor

ਹੁਰ਼ਨ 資本 capital

どくせん 独占 fósil

ぶっか **物価** precios こうみんてきぶん や <公民的分野> Cívica

<数 治> Política

日本国憲法 Constitución de Japón

ਸ਼ਿਰਤ ਵਿੱ 民主主義 democracia

きゅう すい respeto

そんげん 尊厳 dignidad

したけんせんげん 人権宣言 declaración de derechos humanos

専制政治 absolutismo, autocracia

思想 ideología

ತ್ತಡ್ಗ್ Te Unith 基本的人権 derechos humanos fundamentales

国民主権 soberanía nacional

し みんかくめい 市民革命 revolución ciudadana

ರು 立憲政治 gobierno constitucional

りょうちょう **象徴 s**ímbolo

へい ゎ しゅ ぎ 平和主義 pacifismo

法規 reglamento

精神 espíritu

ಕ್ಷುಪ್ಗ 前文 preámbulo

権利 derecho

養務 deber

差別 discriminación

首由権 derecho a la libertad

ਧੁਣੂਤੇਰੂਸ਼ਨ 平等権 derecho a la igualdad

社会権 derecho social

せいぞんけん 生存権 derecho a la vida

団結権 derecho a la solidaridad

ਰਨਿਰਸ਼ਾਸ਼ਨ 参政権 derecho al voto

こうきょう ਨਾ< し 公共の福祉 bienestar público

請願権 derecho a la petición

納税 pago de impuestos

動労 trabajo

್ಗ್ರಾಕ್ಟ್ರು 現境権 derecho al ambiente

知る権利 derecho a saber(estar informado)

プライバシーの権利 derecho a la

privacidad

しんけん ほ しょう 人権保 障 garantía de derechos humanos

法律 ley, derecho

ほうちしゅぎ 法治主義 constitucionalismo

三権分立制 división de poderes

legislativo, ejecutivo y judicial

ਹੈ: 立法 legislación

ਫ਼ਮਾਟ)ਰੇਸ਼ਾਫ਼ਿਮਿਹੜ 最高裁判所 Corte suprema

裁判所 Corte

さんしんせい 三審制 deliberación (3 veces)

ਸ਼ਨ ਲ ਵੇਸ਼ਕਿੰਨ 民事裁判 juicio civil

ਸ਼ਾਹ ਦੁ ਰਹਾਫ਼ਿੰਨ 刑事裁判 juicio penal

ਵਿਸ਼ਤੇਸ਼।ਫ਼ਿਮਾਫ਼ਿਮ 行政裁判 juicio administrativo

国民審査 examen de juicios hecho por

el pueblo

げんこく 原告 demandante

が 被告 acusado

ii けんぽうれいしん さ けん 違憲法令審査権 derecho de examen de

inconstitucionalidad

地方自治 autonomía pública local

ちょうきょうだんたい 地方公共団体 administración pública

local

じょうれい 条例 reglamento

しゅちょう 首長 jefe, líder

ちょくせつせいけん 直接政権 poder directo

住民参加 participación civil

選挙権 derecho de voto

ひせんきょけん 被選挙権 elegibilidad せいとう 政党 partido

m散 disolución

与党 partido en el poder, partido

gubernamental

野党 partido de la oposición

世論 opinion pública

じょう ほうこう かい 情報公開 hacer pública la

información

国際政治 política internacional

独立国 país independiente

בה א בי אי 主権国家 nación soberana

ਵਵੇਂ ਸ਼ਿਤ੍ਹ 国際法 leyes internacionales

条約 tratado, pacto

けんぼうだいきゅうじょう 憲法第9 条 capítulo noveno de la

Constitución

ਵਿਸ਼ੇਟਰਫ਼ਰ ਫ਼ੈ 戦争放棄 renuncia a la guerra

日米安全保障 Seguridad entre Japón y

Estados Unidos

自衛隊 Fuerzas Armadas de Autodefensa

国際連合 Organización de las Naciones

じょうにん り じ こく 常任理事国 miembro permanente del

Consejo de Seguridad

きょひけん **拒否権 veto**

せれいほけんきかん 世界保健機関 Organización Mundial de la

Salud

マ和維持活動 actividad de mantenimiento

de la paz

冷戦 guerra fría

ゅねずこ ユネスコ UNESCO(Organización de las

Naciones Unidas para la Educación,

Ciencia y la Cultura)

私企業 compañía privada

こっき きょう 公企業 compañía pública

配当 dividendo

ಕ್ಗೊರ್ರ 金融 finanzas

划之 interés

ぎんこう 銀行 banco

בੁਤੁਹਾਲਾਡੂ ਸ਼ੂ 公定歩合 tasa de descuento oficial

こうきょうりょうきん 公共料金 tarifa de los servicios

gkth 独占 monopolio, acaparamiento

さんぎょう 産業 industria

だいき ぎょう 大企業 empresas grandes

^{ちゅうしょう き ぎょう} 中 小企業 pequeña y mediana empresa

ਫ਼ਿਸ਼ਾਸ਼ 財政 administración financiera 公共事業 empresa pública, servicios

públicos

いっぱんかいけい 一般会計 cuenta general

とくべつかいけい 特別会計 cuenta especial

=Extado

そぜい 租税 tributo

国税 impuesto nacional

ta 地方税 impuesto local

ちょくせつぜい 直接税 impuesto directo

mbersto indirecto 間接税 impuesto indirecto

を 雇用 empleo

ちんぎん **賃金 sueldo**

ろうとうき じゅんほう 労働基準法 ley de condiciones de

trabajo(Estatuto de los trabajadores)

うっとつくがあい 労働組合 sindicato de trabajadores

ניייטון פּוּנייטיטן צּ 社会保障制度 sistema de seguridad

social

こくさいぶんぎょう 国際分業 división del trabajo internacional

ほこぼうえき 保護貿易 comercio protegido

首面貿易 libre comercio

貿易摩擦 fricción del comercio

為替相場 tipo de cambio

元 門高 subida del yen

こうれいか しゃかい 高齢化社会 sociedad envejecida

ップ学化 baja natalidad

しょうし こうれいか 少子高齢化 envejecimiento con baja

natalidad

過疎 (化) despoblada

過密(化) superpoblada

食糧問題 problema de alimentación

環境問題 problema del medio ambiente

ゅにせふ UNICEF(Fondo de las Naciones

Unidas para la Infancia)

はってんとじょうこく 発展途上国 países en vías de desarrollo

へいゎ きょうぞん 平和 共 存 vivir juntos en paz

= くさいぶんそう 国際紛争 conflicto internacional

で かくさんげんそく 非核三原則 3 principios antinucleares

く経済 > Economía

じょうひせいかつ 消費生活 vida consumista

しゅうにゅう 収入 ingreso

支出 egreso

家計 economía familiar

ềh śp up 入 ingreso por trabajo

ਹਿਤ ਹੈਹਨ। 商品経済 economía de mercancía

ろうどう **労働** labor

世紀 生産 producción

ຶ່ງຫຼວງວ່າ 流通 circulación

国民経済 economía nacional

がない 貨幣 moneda

つうか **通貨** moneda

かり りつうか せい ど 管理通貨制度 sistema de control de

moneda

市場価格 precio de mercado

がく 価格 precio

にかよう 需要 demanda

きょうきゅう 供 給 abastecimiento

tinboəfiliph 生活水準 nivel de vida

ਸ਼ਹੀਰ ਇਹ state in the state of the state o

しほんしゅぎ けいざい 資本主義経済 economía capitalista

利 潤 ganancias

再生產 reproducción

がくだいさいせいさん 拡大再生産 crecimiento de reproducción

私有財産制 régimen de propiedad privada

デラけいき 好景気 prosperidad económica 不景気 depresión

景気変動 fluctuación económica

社会主義経済 economía socialista

たいりょうせいさん 大量生産 producción a gran escala

まいます。 技術革命 revolución tecnológica

しょうぎょう **商業 comercio**

株式会社 sociedad anónima

た。 企業 empresa

だんじょ こょう き がいきんとうほう 男女雇用機会均等法 ley de igualdad de

oportunidades en el trabajo

だんじょきょうどうさんかくしゃかい き ほんほう 男女 共 同参画社会基本法 derechos

sociales básicos para hombre y mujer

こ 子どもの権利 条 約 Tratado del derecho de

los niños

ふくし 福祉 bienestar

 $\mathring{\mathcal{N}}$ $\mathring{\mathcal{I}}$ $\mathring{\mathcal{I}}$ $\mathring{\mathcal{I}}$ $\mathring{\mathcal{I}}$ $\mathring{\mathcal{I}}$ eliminación de barreras

しょうぇ ね 省エネ ahorro de energía

リサイクル reciclaje

ਸ਼ਰਤਸ਼ਰਸ਼ਨ 経済水準 nivel económico

かくへいき 核兵器 arma nuclear

ASEAN(東南アジア諸国連合)

Asociación de Naciones del Sureste Asiático

EU (ヨーロッパ連合) Unión Europea

ODA (政府開発援助) AOD (Ayuda Oficial al

Desarrollo)

PKO(国連平和維持活動) Organización para

el mantenimiento de la paz

まう がく **数 学** Matemáticas

く式と計算 > fórmula y cálculo

数 número

数字 cifra, número

弥号 signo, señal, marca

基準 norma, modelo

マイナス menos, negativo

プラス más, positivo

世) 正 positivo

為 negativo

せいすう 整数 número entero

し ぜんすう **自然数** número natural

げんてん **原点 origen**

世の方向 dirección hacia el positivo

負の方向 dirección hacia el negativo

不等号 signo de desigualdad

だったい ち 絶対値 número absoluto

距離 distancia

加法 suma, adición

が **減法 sustracci**ón 式 fórmula

たし算 suma

∯ suma,total

ひく restar

いたる sumar

があまう 分数 número quebrado, fracción

しょうすう 小数 decimal

ほうそく 法則 ley

ひき算 resta, sustracción

章 diferencia

項 término

್ಕ್ರಾಣ್ 乗法 multiplicación

かけ算 multiplicación

積 producto

除法 división

奇数 número impar

くうすう 偶数 número par

累棄 potencia

を elevar al cuadrado

しょう **指数** exponente

へいほう 平方 cuadrado

ッッぽう 立方 cubo

^{もと} 求める hallar (dar la respuesta)

わり división

商 cociente

ぎゃくすう 逆数 recíproco

四則 cuatro operaciones básicas

ਨਿਲਿੰਗ ley distributiva

じかん 時間 hora

だいにゅう 代入 sustitución

式の値 valor de la expresión

速さ velocidad

がいすう **係数 coeficiente**

1次式 ecuación de 1er grado

ਰਿ**知** términos semejantes

ਨੇ ਰਿਆula

平行四辺形 paralelogramo

面積 área, superficie

だいへん **底辺** base ^{たか}高さ altura

えん 円 circulo

れんしゅっ 円周 circunferencia

えんしゅうりつ ぱい 円周率() pi (coeficiente de la

circunferencia)

ちょっけい 直径 diámetro

半径 radio

たいせき **体積 volumen**

ᢝ longitud vertical

蛭 ancho, (Iongitud horizontal)

ちょくほうたい 直方体 paralelepípedo

方程式 ecuación

きさいき 等式 igualdad

左边 primer miembro

右辺 segundo miembro

つょうへん 両辺 ambos miembros

解 respuesta

を 解く resolver

移頭 transposición

1次方程式 ecuación de primer grado

まいふん 毎分 cada minuto

たんこうしき 単項式 monomio

たこうしき 多項式 polinomio

ばいすう **倍数** múltiplo

約数 divisor

תהמיסוגולים 連立方程式 sistema de ecuaciones

2元1次方程式 ecuaciones de 1er

grado con dos incógnitas

加減法 adición y sustracción (suma y

resta)

だいにゅうほう 代入法 sustitución

割合 proporción

へいほうこん 平方根 raíz cuadrada

根号 radical

そいんすうぶんかい 素因数分解 descomposición en factores

primos

いんすう **因数** factor

ますう 素数 número primo

素因数 factor primo

でんかい 展開 desarrollo いんすうぶんかい 因数分解 descomposición factorial

<確 率> probabilidad

ਰਫ਼ਿਤਾਰ ਸ਼ਹੂਰ 同様に確からしい igualmente probable

ਹਿਸ਼ਸ਼ 樹形図 diagrama de árbol

<関数> función

반例 directamente proporcional

成比例 inversamente proporcional

グラブ gráfico

交数 variable

ਹੈ ਸ਼ਹਿਰੀਭਰ 比例定数 constante de proporcionalidad

へんいき **変域** intervalo

いじょう 以上 más de

以下 menos de

未満 menos de (no incluye el número)

ぎ್ರ್ಮ್ರ 座標 coordenadas

軸 eje

ちょくせん 直線 línea recta

増加 aumento

が 減少 disminución

双曲線 hipérbola

1 次関数 función de primer grado

交化の razón de cambio

テラ カ ワュラ 増加量 cantidad a aumentar

ぜっぺん 切片 corte

傾き inclinación

交点 punto de intersección

2 次関数 función de segundo grado

ある。 放物線 parábola

く**図 形 > figura (Geometría)**

平面 plano

正方形 cuadrado

せんたいしょう 線対称 simetría lineal

てんたいしょう 点対称 punto de simetría

たいしょうじく **対称軸** eje de simetría

たいしょう ちゅうしん 対称の中心 centro de simetría

だうどう 合同 congruencia

対応 correspondiente

点 punto

せんぶん **線分** segmento lineal はんちょくせん 半直線 semi-recta

ちゅうてん 中点 punto medio

ກັດ **角** ángulo

平行 paralelismo

三角形 triángulo

しかくけい 四角形 cuadrángulo

ངང৬ラヘヘセ៵ルカッシថៃ 二等辺三角形 triángulo isósceles

正三角形 triángulo equilátero

ੈਫ਼ਰੇਸ਼ਨੇ 長方形 rectángulo

ひし形 rombo

正方形 cuadrado

線 línea

ュ 弧 arco

弦 cuerda

おうぎ形 sector

tp うしんかく 中心角 ángulo central

多角形 polígono

世いたかっけい 正多角形 polígono regular

たいかくせん **対角線** diagonal

たくず 作図 construcción 垂線 línea perpendicular

重直 perpendicular

二等分 bisección

接する tocar (ser tangente a)

接線 tangente

せっ てん 接点 punto de contacto (de tangencia) 回転体

空間 espacio

<u>めん</u> 面 superficie

心 辺 lado

ちょうてん 頂点 vérti**ce**

ためんたい 多面体 poliedro

正多面体 poliedro regular

^{ຫຼວ ເຊັ່ງ たເນ} 立方体 cubo

かく ちゅう 角 柱 prisma

ಕೊರ್ಗ್ಸ್ prisma triangular

しかくちゅう 四角柱 prisma cuadrangular

えんちゅう 円柱 cilindro

かくすい **角錐** pirámide

三角錐 pirámide triangular

四角錐 pirámide cuadrangular

えんすい 円錐 cono

ಕ್ಷಣ್ಣ 側面 cara lateral

でいめん 底面 base

ねじれの位置 posición asimétrica

かくせん 対角線 diagonal

回転体 sólido (cuerpo)generado por

rotación

母線 línea generatriz

球 esfera

見取図 dibujo de un lugar (plano)

ਵਿਸ਼ੀ図 plano desarrollado

表面積 superficie

そくめんせき **側面積** área lateral

เมื่อก็ประ に面積 superficie de la base

がいかく 外角 ángulo exterior

内角 ángulo interior

ਨਾਲ ਸ਼ਹੀ ਨੇ ਬੰਗਰੂਪੀo opuestos por el vértice

ฮอแกร์ 同位角 ángulos correspondientes

錯角 ángulos alternos

다 証明 prueba, demostración じょうけん 条件 condición

がてい 仮定 suposición

けつろん **結論 conclusión**

ちょっかく 直角 ángulo recto

್ಕ್ರಾಶ್ವ್ಯ 頂角 ángulo vertical

ត្ត 底角 ángulo base

다. * 定義 definición

だり 定理 teorema

ಲ್ಲ್ಗ್ನು 鈍角 ángulo obtuso

就角 ángulo agudo

斜辺 lado oblícuo

対辺 lado opuesto

対角 ángulo opuesto

えんしゅうかく 円周角 ángulo central

そうじ 相似 semejanza

そうじ ちゅうしん 相似の 中心 homotecia de centro

1対2 *1 a 2*

章かういほう でいり 三平方の定理 teorema de Pitágoras

った。 理 科 Ciencias

ぷん や じょう **1 分野 上**

Primera rama. Tomo I

<身のまわりの物質>

materiales de alrededor

性質 propiedad

じょうたい 状態 condición

固体 sólido

えきたい **液体** líquido

きたい 気体 gas

ずいようえき 水溶液 solución acuosa

ほうほう 方法 modo

区別 distinción

きんぞく **金属** metal

できんぞく 非金属 metaloide

ばんのう **反応** reacción

ぶり 溶質 soluto

とくゅう **特有** particular

実験 experimento

東くひん 薬品 medicina

器具 aparato

を **観察** observación

とくちょう 特徴 característica

רבי בייינים בייינים cantidad fija

ふんまつ 粉末 polvo

かだい **課題** tema

けっしょう **結晶** cristal

声結晶 recristalización

まんど **温度** temperatura

ぶり 溶媒 disolvente

ょうしつ **溶質** soluto

こんごうぶつ **混合物** mezcla

ょうかいど **溶解度** solubilidad

ウスター 中和 neutralización

ts 塩 sal

さんせい **酸性** ácido

じょうはつ 蒸発 vaporización

飽和 saturación

。 濃さ densidad

ゅうど **濃度** densidad, espesor たいせき 体積 volumen

ਭਾਰਣ **密度** densidad

加熱 calentamiento

じゅんすい 純粋 puro

あってん 沸点 punto de ebullición

融点 punto de fusión

じょうりゅう 蒸 留 destilación

分離 separación

じゅんび **準備** preparación

こんごう **混合** mezcla

発生 generación

わりあい 割合 porcentaje

である **酸素** oxígeno

が表 hidrógeno

^{ちっそ} 窒素 nitrógeno

二酸化炭素 dióxido de carbono

塩酸 ácido clorhídrico

く光・音・熱・力 >

Luz, sonido, calor, fuerza

反射 reflexión

ん射 incidencia

屈折 refracción

光線 luz, rayo

はまうてんきょり **焦点距離** distancia focal

ょう 実像 imagen real

た。 虚像 imagen falsa

振動 vibración

現象 fenómeno

直進 avanzar en línea recta

幅 anchura, ancho

いどう **移動** traslación

エカ presión

じゅうりょく 重力 gravedad

轰轰。 気圧 presión atmosférica

重直 抗力 resistencia aerodinámica

vertical

摩擦力 roce, fricción

合う fuerza resultante

ぶりょく 浮力 flotabilidad

<化学変化と原子と分子>

Cambio químico, átomo y molécula

かがくはんのう 化学反応 reacción química

かがくへんか 化学変化 cambio químico

がないま 化学式 fórmula química

かごうぶっ **化合物** compuestos

遗元 reducción

酸化 oxidación

原子 átomo

נסוגיסנדא 質量保存 conservación de la masa

だんたい **単体** sustancia simple

沈殿 precipitación

ねんしょう 燃焼 combustión

ゅうきぶっ 有機物 materia orgánica

無機物 materia inorgánica

க்க்று 分解 descomposición, análisis

鉄 hierro

そうち **装置** equipo, dispositivo

ほうそく 法則 ley

> てんりゅう **<電流> c**orriente eléctrica

でんき 電気 electricidad 静電気 electricidad estática

放電 descarga eléctrica

回路 circuito

電源 装置 dispositivo de fuente de alimentación

交流 corriente alterna

直流 corriente contínua

磁界 campo magnético

磁力線 línea magnética

真空放電 descarga eléctrica en vacío

ちょくれつ 直列 serie

並列 paralelo

抵抗 resistencia

電圧 presión eléctrica

でんりゅう 電流 corriente eléctrica

どうたい **導体** conductor

ぜつえんたい 絶縁体 aislante

不導体 cuerpo no aislante

発熱 exotérmica

でんきぶんかい 電気分解 electrólisis でんじしゃく 電磁石 electroimán

でんじゅうとう 電磁誘導 inducción electromagnética

発電機 dynamo, generador

হুমুর্ন্ত 電熱線 cable de calefacción eléctrica

にようひでんりょくりょう 消費電力量 cantidad de consumo de luz

かうどう でんりゅう inducción de corriente eléctrica

でんきょく 電極 electrodo

ょうきょく **陽極** ánodo

いんきょく **陰極** cátodo

力 fuerza, potencia

く**運動とエネルギー**>

Movimiento y energía

京列 (resistencia aerodinámica

ਫ਼ਮਹੁਣ 台車 implemento de transporte manual

หรัว **移動距離** distancia de traslado

いんりょく 引力 gravedad

うんどうぇ ね る ぎ い 運動エネルギー energía de movimiento

等速 直線 運動 movimiento directo, uniforme

がったい **物体** materia かんせい **慣性** inercia

原理 principio

作用 acción

反作用 reacción

素材 material

< 2 分野上> Segunda rama.Tomo I

く植物の世界> Mundo de las plantas

顕微鏡 microscopio

種子 semilla, grano, cimiento

了房 ovario

胚珠 óvulo

果実 fruto, fruta

受粉 polinización

裸子植物 gimnospermas

ひししょくぶつ 被子植物 angiospermas

葉 hoja

まうみゃく **葉脈** nervadura

まうりょくたい 葉緑体 cloroplasto

さいぼう **細胞** célula きこう 気孔 estoma

こうごうせい 光合成 fotosíntesis

スロスラット 栄養分 nutrición

呼吸 respiración

ね 根 raíz

達 tallo

またもう 根毛 fibras absorbentes de la raíz

ざうかん **導管** vaso conductor

しかん **師管** floema

いかんそく **維管束** haz vascular

こうべん か 合弁花 flor gamopétala

離弁花 flor dialipétala

びょうさん 蒸散 evaporación

双子葉類 dicotiledóneas

たんしょっさい 単子葉類 monocotiledóneas

<地球と太陽系>

La tierra y el sistema solar

てんたい **天体** astro

かいよう 海洋 océano ゅくを **陸地** tierra

地軸 eje terrenal

じてん 自転 rotación (sobre su eje)

天球 globo, orbe

天頂 cenit

にっしゅううんどう 日 **周 運動** movimiento solar

南中高度 meridional del sur

星座 constelación

黄道 eclíptica

かんそく **観測** observación

恒星 estrella fija

惑星 planeta

金星 venus

たいよう 太陽 sol

黒点 mancha solar, mácula

太陽系 sistema solar

衛星 satélite

しょうわくせい 小惑星 asteroide

ぎんが 銀河 Vía Láctea えんきどう **円軌道** órbita circular

こうてんしゅうき **公転周期** traslación

しゅんぶん 春分 equinoccio de primavera

夏至 solsticio de verano

しゅうぶん 秋分 equinoccio de otoño

を至 solsticio de invierno

<動物の生活と種類>

Vida y clase de los animales

しょくもつ **食物** alimentos

神経 nervio

ラルピラしんけい 運動神経 nervio del movimiento

がんかくしんけい 感覚神経 nervio del sentido

ちゅうすうしんけい 中枢神経 nervio central

感覚器 órgano del sentido

消化 digestión

消火管 tubo de digestión

ップラック estímulo

はいしゅつ 排出 exclusión

ようけんはんしゃ 条件反射 reflejo condicionado じょうたいへんか 状態変化 cambio de estado

胃液 jugo gástrico

酵素 fermento

柔毛 vello

消化液 jugo digestivo

組織液 jugo del sistema digestivo

い場 intestino delgado

心臓 corazón

脂肪 grasa

ずい **髄** médula

かんぞう **肝臓** hígado

肺 pulmón

肺胞 neumatoespora

気管 tráquea, bronquio

節肉 músculo

けつえき 血液 sangre

循環 circulación

動脈 arteria

じょうみゃく **静脈** vena

成分 elemento, composición

また。 赤血球 glóbulo rojo

はっけっきゅう 白血球 glóbulo blanco

血管 vaso sanguíneo

えいき 組織 sistema

しんぼう 心房 aurícula

いた 心室 ventrículo

#ラカヘミサヘ 横隔膜 diafragma

= っかく 骨格 constitución corporal

^{せぼね} 背骨 espina dorsal

かんせつ **関節** articulación

胎生 vivíparos

9年 ovíparos

ほ乳類 mamíferos

יונים שביים **両生類** anfibios

ぎょるい **魚類** peces

へんまんどうぶつ **変温動物** animal piquilotermo

恒温動物 animal homeotermo

反射 reflejo

< **天気とその変化** >

Tiempo y sus cambios

てんきょほう 天気予報 pronóstico del tiempo

気温 temperatura ambiental

a temperatura (en general)

しっと **湿度** humedad

気象 clima

朝測 observación

ふうりょくかいきゅう 風力階級 grado de la fuerza del viento

ずいじょうき 水蒸気 vapor

能和水蒸気量 cantidad de vapor de agua saturada

喜てん 露点 punto de rocío

水滴 gota de agua

きり 霧 neblina

膨張 expansión

降水 precipitaciones

気圧 presión atmosférica

大気圧 atmósfera

等正線 isobara, líneas isobáricas

海陸風 viento marino y terrenal

きせつふう 季節風 monzón 下降 気流 corriente atmosférica ascendente

上昇 気流 corriente atmosférica

descendente

気圧配置 distribución de la presión atmosférica

= ラ 逹 ё ឆ っ 高気圧 altas presiones (atmosféricas)

温帯低気圧 bajas presiones atmosféricas

de zona templada

きだん 気団 masa de aire

西高 東低型 tipo de distribución de presión atmosférica en la cual la alta presión tiende al oeste y la baja al este

南高北低型 tipo de distribución de presión atmosférica en la cual la alta presión tiende al sur y la baja al norte

前線 frente

温暖前線 frente cálido

かんれいぜんせん 寒冷前線 frente frío

はいうぜんせん 梅雨前線 frente estacional de lluvias

停滞前線 frente estacionario

台風 tifón

しき cuatro estaciones

く生物の細胞とふえ方>

Célula de seres vivos y proliferación

成長 crecimiento

たんさいほう **単細胞** unicelular

まさいぼう **多細胞** pluricelular

ではらり 表皮 epidermis

核 núcleo

細胞壁 membrana celular (pared)

細胞質 citoplasma

anni delular 細胞膜 membrana celular

液胞 vacuda, vesícula

まうりょくたい 葉緑体 cloroplasto

分裂 escisión

染色体 cromosoma

遺伝 herencia

pətutuluss 有性生殖 reproducción sexual

無性生殖 reproducción asexual

できまり 授精 fecundación

廊 embrión, germen

発生 generación

がなすうぶんれつ 減数分裂 meiosis (división celular)

றர **யீ** femenino, hembra

雌雄 masculino y femenino

形質 carácter

はでんし 遺伝子 gen, gene

鄭細胞 célula femenina (óvulo)

精子 espermatozoide

精細胞 célula de espermatozoide

がふんかん 花粉管 tubo de polen

しょくもつれんさ 食物連鎖 cadena de alimentos

せいさんしゃ 生産者 productor

消費者 consumidor

ぶんかいしゃ 分解者 agente de descomposición

しぜんかい 自然界 mundo de la naturaleza

こたいすっ 個体数 número individuo

菌類 orden de microbio

無機物 inorgánico

有機物 orgánico

りぜんかんきょう 自然環境 ambiente de naturaleza 生息 viviente

<大地の変化 > Cambio terrenal

地震 terremoto

震源 epicentro sísmico

震度 grado sísmico

震央 centro (epicentro) sísmico

初期微震 temblor de primera etapa

断層 falla

活断層 falla sismográfica

กเอง 海溝 fosa oceánica(marina)

分布 distribución

かざん 火山 volcán

噴火 erupción

かざんぶんしゅつぶつ 火山噴出物 material expulsado por el volcán

かざんばい 火山灰 ceniza volcánica

堆積 sedimentación

かせいがん 火成岩 roca sedimentaria

深成岩 roca plutónica

かざんがん 火山岩 roca volcánica こうぶつ **鉱物** mineral

等 粒 状 組織 órgano granulado uniformidad

石基 matriz rocosa

風化 erosión eólica

しんしょく **侵食** erosión

たまう 地層 capa (geológica), estrato

たいせきがん **堆積岩** roca sedimentaria

かせき 化石 fósil

こ じゅんかせき 示準化石 fósil guía

示相化石 fósil de facies (cara)

地質 naturaleza del terreno

古生代 era paleozónica (primaria), paleozónico

ちゅうせいだい 中生代 era medieval

しんせいだい 新生代 cenozóico

大気圏 zona atmosférica

えい ご **英 語 Ingl**és

く読解 > lectura

言葉 palabra, vocablo

言語 lengua, idioma

ぇく 語句 frase

熟語 modismo

ょんご **単語** palabra

ませた 気持 sensación, sentimiento

意味 sentido, significado

ないよう 内容 contenido

説明 explicación

愛問 duda

しつもん **質問 pregunt**a

もんだい 問題 problema

場面 escena

がんそう **感想** impresión

がんどう **感動** emoción

いた。 心情 sentimiento

情景 escena

風景 paisaje

きせつ 季節 estación

全体 conjunto

部分 parte

《組み立て composición

基本 base

はってん 発展 desarrollo

前後 antes y después

前半 primera mitad

後半 última mitad

ひょうげん 表現 expresión

じんぶつ **人物** persona

びょうしゃ 描写 descripción

かんけい 関係 relación

じゅんじょ 順序 orden

区別 distinción

練習 práctica, ejercicio

excer 作者 autor

具体的 concreto

ででい 否定 negación

話 cuento

かいた 会話 diálogo, conversación

詩 poesía

でがみ 手紙 carta

日記 diario

かんようく 慣用句 modismo

<文法 > gramática

英文 texto en inglés

にほんぶん 日本文 texto en japonés

ぶんしょう 文章 frase

たんご 単語 palabra

きごう 記号 signo

接続語 conjunción

じゅうしょくこ 修飾語 palabra modificativa

指示語 demostrativa

しゅるい **種類** clases

でかし 品詞 categoría gramatical

上ゥご 主語 sujeto

述語 predicado

名詞 sustantivo

ップラック 動詞 verbo

形容詞 adjetivo

副詞 adverbio

じょどうし **助動詞** verbo auxiliar

こうていぶん 肯定文 oración afirmativa

ひていぶん 否定文 oración negativa

愛見ない。 oración interrogativa

だされて 疑問詞 palabra interrogativa

だいめいし **代名詞** pronombre

進行形 forma progresiva

過去形 pasado

いっぱんどうし 一般動詞 verbo general

未来形 futuro

げんざいけい 現在形 gerundio

うけみけい **受身形** voz pasiva

かこぶんし 過去分詞 participio pasado

不定詞 infinitivo

動名詞 verbo convertido a sustantivo

かんけいだいめいし 関係代名詞 pronombre relativo

まん がく **音 楽 Música**

<楽 典> Teoría musical

五線 (譜表) pentagrama

また ぶ 音符 nota musical

きゅうふ 休 符 silencio

はく・ほく 拍 tiempo del ritmo

がようし 拍子 ritmo

しょうせつ **小 節** compás

指揮 dirección

まょうちょう まんかい 長調の音階 escala musical de mayor

たんちょう おんかい 短調の音階 escala musical de menor

まんてい 音程 intervalo

全音 tono entero

はんきん **半音** semitono

音名 = 八二ホヘトイロ八 lectura japonesa de notas = ha-ni-ho-he-to-i -ro-ha

階名 = ドレミファソラシド lectura occidental = do,re,mi,fa,sol,la,si

上海市 主音 nota principal

まょうごう みぎ 調 号 (右の) armadura

和音(コード) acorde

thのつ ゅうで いい 旋律 (メロディー) melodía

^{ふ れ え ず} フレーズ(まとまり・流れ)frase musical sostenido) accidente, signo para alterar notas intensidad del sonido っぱく・大きく(f) fuerte 弱く・小さく(P) débil/suave だんだん強く (<) cresendo はんぷくきごう
反復記号 barra de repetición もど 戻る volver 終わり fin また。 速度(速く・遅く)velocidad = 120 negra staccato ligadura

すらっ ligado

<鑑賞> apreciación

がっきょく 楽曲 composición musical

e がくきょく 器楽曲composición de música instrumental

こうきょうきょく **交響曲** sinfonía

こうきょう し 交響詩 sinfonía de poema

かんげんがく ままけすとら 管弦楽(オーケストラ) orquesta

そうごうげいじゅつ 総合芸術 arte general

でんとう **伝統** tradición

民族音楽 música étnica

民謡 canción popular

きょうそうきょく 協奏曲 concierto

重奏 duo, trío, cuarteto (grupo musical)

弦楽器 instrumento musical de cuerda

かんがっき 管楽器 instrumento musical de viento

たっかんがっ き 木管楽器 instrumento musical de madera

金管楽器 cobres, instrumento musical de metal

だがっき 打楽器 instrumento musical de percusión

カガラ き 和楽器 instrumento musical japonés

演奏 ejecución

えんそうほう 演奏法 modo de ejecución

へんそう **変奏** variación

構成 composición

チ な たけいしき ソナタ形式 forma de sonata

ショウ としゅだい 主題 tema principal

動機 motivo

でいじょ 提示部 exposición

てんかい ぶ **展開部** desarrollo

きいげんぶ 再現部 resurgimiento

こまだ コーダ coda

き 聴く escuchar

愛る mirar

じょうけい 情景 escena

ばめん 場面 escena

雰囲気 ambiente

きょくそう 曲 想 sentimiento musical

交化 cambio

とくちょう 特徴 característica

<その他> otros

表うぞう **想像** imaginación

感じ取る aprehender

<器 菜> instrumento musical

がっそう (アンサンブル) concierto

sk りこまだぁ 笛(リコーダー) flauta dulce

また。 構造 estructura

た。 構え方 modo de posición

重指(指使い) forma de utilizar los dedos

吹く soplar

_{ちゅうにん}ぐ チューニング preludio

ʊ **弾く** tocar 姿勢 postura

ਵਰੋਟ **創作** creación

マラきょう 即 興 improvisación

ਰਿੰਘ registro (diapasón)

低い音 (低音) voz de bajo

たか まと こうまん 高い音(高音) voz de alto

がくふ 楽譜 nota musical (partitura)

ਛਨ ਫ਼ 暗譜 aprender la partitura de memoria

び じゅつ 美 術 Arte

<絵画・デザイン> pintura, diseño

えんぴつ **鉛筆** lápiz

え 絵の具 colores

ぱれっと パレット paleta

ふで 筆 pincel

水入れ recipiente de agua, aguamanil

ぞうきん 雑巾 trapo

e (色彩) color

赤 rojo

きいる 黄色 amarillo

ある **書** azul

みどり **緑 verde**

がらさき 紫 morado

blanco

黑 negro

灰色 gris

ずいさい<u>が</u> 水彩画 acuarela

構図 composición del dibujo

画面 imagen, dibujo

ぎゅう colorear

配色 matización, color disponible

いんえい **陰影** matiz

バラッカ balance

ボッケ fondo

たん しょく 単 色 unicolor

点 punto

線 línea

ちょくせん 直線 línea recta

ಕ್ಕು曲線Iínea curva, línea doblada

^{ぁくゅ} 奥行き *profundidad, fondo*

ฐแบบ เรา เมื่อ 類似色 (似ている色) color semejante

たい しょうしょく はんたい いろ 対照色(反対の色) color de contraste

うす いろ **薄い色** claro

ゅういき Iuminoso

ឆ្នាំ 鮮やかな色 color vivo

にぶ いる 鈍い色 color opaco

暗N色 color oscuro

き ほん 基本 base

交化 cambio

だっ 統一 unificación

ぶんかつ **分割** división

元 円 círculo

配置 distribución del dibujo

グラデーション gradación

が 効果 efecto

ত্র্যার্ক dibujo, figura

もよう 模様 estampado

^{*} 折る doblar

まうぐ 用具 útiles

ぎょう 技法 técnica

ಪ್ರ 部分 parte

ಕ್ಟು 全体 conjunto, totalidad

でん 視点 punto de vista

方法 modo, manera

たいん 作品 obra

だいしょう 対象 objeto

m 画家 pintor スケッチ bosquejo, esbozo

せいぶつ <u>が</u> **静物画** bodegón

ಡ್ರೈ 風景画 paisaje

じんぶつ が 人物画 figura

じがそう 自画像 autoretrato

ポスター cartel, poster

ちゅうしょうけい てき 抽象形(的)abstracto

くたいけい てき 具体形(的) concreto

表うぞう **想像** imaginación

くうそう 空想 fantasía

きょそう 発想 idea

まねる imitar

平面 plano

つったいかん 立体感 forma sólida

えんきんかん 遠近感 perspectiva

まる 描 esbozo lineal

描く dibujar

塗る pintar

。 混ぜる *mezclar*

かくだい 拡大 ampliación しゅくしょう 縮 小 reducción

だいざい **題材 tema**

支 学 letra

きない escritura

く版画・彫刻・工芸>

grabado, escultura, artesanía

^ほ る grabar

ョ 刷 る *imprimir*

^{けず} 削る *perfilar*

粘 土 arcilla, plastilina

石 piedra

* madera

那 forma

せいかつ 生活 vida

かたまり **塊** masa

ずりょう 材料 material

ぎ 道 具 herramientas

深 < muy profundo

り かん 質 感 sentido de calidad

ਰਸ਼ਾਹਰ 材質 calidad del material

あつか かた 扱い方 forma de usar

接着 adhesión

穴 agujero

手順 orden, procedimiento

大づかみ agarrar mucha cantidad

製作 fabricación, creación

<その他> otros

ていしゅっぴ 提出日 fecha de presentación

名前 nombre

ลเกรา 名称 denominación

まち物 cosas propias

ゎす もの 忘れ物 objeto olvidado

ょうぐ 用具 útiles

りょう 資料 datos

紙 pape l

がょうし 画用紙 cartulina

ひょうし 表紙 tapa

^{あつ}厚い grueso

うす 薄い delgado

じょうぎ 定規 regla

กระหนาว 色鉛筆 lápiz de color

或 dibujo

さんこう 参考 consulta

とくちょう 特 徴 característica

ほそ 細い delgado

ふと 太い grueso

nhlupi 練習 ejercicio, práctica

けいかく 計画 plan

完成 perfeccionamiento

《組み合わせ combinación

たいせつ 大切 importante

ていねいに~ cuidadoso

くぶう 工夫する inventar

きょうちょう 強 調する enfatizar

ぼう こう **方 向** dirección

かんしょう **鑑賞 apreciación**

m 画家 pintor

せいさくしゃ 製作者 fabricante ਰਮਾਫ਼く が ਰੂਲ え 水墨画(墨絵) dibujo con tinta china

保 健 Sanidad

< 体と心の発達>

crecimiento del cuerpo y del alma

神経 nervio

リンパ linfa

生殖 generación

で吸器 órganos de la respiración

はいかつりょう 肺活量 capacidad respiratoria

ゕゃくはくすう 脈拍数 frecuencia del pulso

シナプス sinapsis

ししゅんき 思春期 adolescencia

ホルモン hormona

ਥ਼ਮਾਤਤੇ 精通 primera eyaculación nocturna

射精 eyaculación

初経 primera menstruación

月経 menstruación

精神 espíritu

よっきゅう **欲求** deseo

いります 心身症 enfermedad psicosomática

マップ できょう てきゅう マ 環 境 と適応 > ambiente y adaptación できゅう **適応** adaptación

こっしゃびょう 日射病 insolación

凍死 muerte por frío

二酸化炭素 dióxido de carbono

かんき 換気 ventilación

そうぉん **騒音** ruido

廃棄物 desecho

ほぜん 保全 conservación

汚染 contaminación

温暖化 calentamiento

さんせい う **酸性雨** lluvia ácida

く事故・応急処置>

accidente, primeros auxilios

事故 accidente

傷害 herida

要因 causa

防止 prevención

交通事故 accidente de tráfico

原因 causa, origen

あんせい **安静** reposo しんこうこきゅう 人工呼吸 respiración artificial

ねんざ torcedura

ませつ 骨折 fractura

だっきゅう luxación

やけど quemadura

でょうき **<病気>** enfermedad

結核 tuberculosis

のうそっちゅう 脳卒中 apoplejía

はいえん 肺炎 pulmonía

がん cáncer

かんせんしょう **感染症** infección

びょうげんたい 病原体 patógeno

はっけつびょう 白血病 leucemia

ghate 免疫 inmunidad

しんぞうびょう 心臓病 enfermedad cardiaca

たばこ tabaco, cigarrillo

を タール alquitrán

ニコチン nicotina

いっさんかたんそ 一酸化炭素 monóxido de carbono

まんせい **慢性** crónico

酒 alcohol

シンナー diluyente, tíner

いぞんしょう 依存症 síntoma de dependencia

薬 medicina

ดอับแห่ว **脳貧血** anemia cerebral

ゅうどく が す **有毒ガス** gas tóxico

ふくきょう **副作用** efectos secundarios

基礎代謝 metabolismo basal

でまん **肥満** gordura

できる **疲労** cansancio

回復 recuperación

体 育Educación Física

うんどう たいそう **<運動・体操>** Ejercicio Gimnasia

集合 reunión(¡reúnanse!)

整列 alineación(¡alíniense!)

れつ **列** fila

がん かく 間隔 espacio

ほうこうてんかん 方向転換 cambio de dirección

ゃぎ む けん た (左) ;a la derecha(izquierda)!

まわれ右(左);de vueltas a la derecha

(izquierda)!

^{まえ すす} 前へ進め ¡vayan hacia adelante!

止まれ ¡párense!

ふたりぐみ くる - ぶ 2人組(グループ)en grupo de a dos

手をつなぐ tomados de las manos

先 頭 cabeza

からだ たま 体を倒す inclinar el cuerpo

からだ 体をひねる girar el cuerpo

あたま **頭** cabeza

あごを上げる levantar el mentón

あごをひくbajar el mentón

首 cuello

肩 hombro

^{むね} pecho

^{ซก} 胸をはる sacar el pecho

^{むね} 胸にかかえる cargar en el pecho

背すじ columna vertebral

背中 espalda

体側 lado del cuerpo

院 brazo

がって flexiones de brazos

伏せる tenderse boca bajo

手首 muñeca

^て 手のひらを返す voltear la mano

ひじ codo

腰 caderas

尻 trasero

ひざ rodillas

脚(足) pie

足の間 entre los pies

かたあし 片足 un pie

がようあし 両足 *ambos pies*

もも muslo

かかと talón

~ の外側 parte exterior

~ の内側 parte interior

~ の幅 ancho

~を上げる levantar

~を^さ下げる *bajar*

~を曲げる doblar

~を伸ばす extender

~を開く abrir

~を閉じる cerrar

~につける juntar

がら 力を入れる hacer algo con todas sus

fuerzas

力を抜く quitar fuerzas

くっしん 屈伸 estiramiento

平行 paralelismo

が平 horizontal

かい せん 回旋 vuelta

リズムに合わせる *(acompañar) al ritmo*

ばらんす バランスをとる equilibrar

うつ伏せ estar(se) (tendido) boca abajo

あお向け estar(se) (tendido) boca arriba

にんこきゅう **respiración profunda**

きかいうんとう **<器械運動>** gimnasia

まっと うんどう マット(運動) colchoneta

to ぽう うんどう 鉄棒(運動) barra

へいきんだい うんどう 平均台(運動) barra de equilibrio

とび箱(運動) taburete

伸 脚 extender las piernas

单膝 extender las rodillas

開脚 abrir las piernas

へい きゃく 閉 脚 cerrar las piernas

nn ch 回転 vuelta

てた かい 展 開 despliegue

支持 apoyo

握り方 modo de agarrar

ອు ్ 逆手 agarrar con la palma hacia arriba

じゅんで 順 手agarrar hacia abajo

ヸ**助** ayuda

助走 carrerilla

きゃく ち 着 地 tomar tierra

원호 vertical

前転 volantín hacia delante

き てん 後転 volantín hacia atrás

重心 centro de gravedad

りく じょうきょう ぎ **く陸 上競技 > atletismo**

跳躍 salto

距離 distancia

走る correr

[∞] 投げる *lanzar*

跳ぶ saltar

きょう そう 競争 carrera

^ふ 数切り足 impulso

たんきょり そう 短距離(走)distancia corta (carrera)

ちょうきょり そう 長距離(走) distancia larga (carrera) リレー carrera de relevos

ボトン (パス) testigo (posta)

記錄 récord, marca deportiva

計測 medición

<球 技>juegos con pelota

ばすけっとぼぉる バスケットボール baloncesto,básquetbol

^{さっかぁ} サッカー fútbol

ばれぇぽぉる バレーボール voleibol

卓球 ping pong(tenis de mesa)

ボビッんとん バドミントン badminton

ゲーム partido(juego)

ずじょう 頭上 sobre la cabeza

位置 posición

相手 (チーム) equipo oponente

じぶんの のチーム) equipo propio

รู้เ−่า เ reglamento

ਰਿਆਰਨ 審判 árbitro

線審 juez de línea

희(나) 副審 juez auxiliar ## **制限区域** zona limitada

とくてん **得点** punto

ਫ਼ੀਟਰੇਟਮ 最高点 punto máximo

勝 敗 (勝ち・負け) victoria o derrota

ッ 引き分け *empate*

ばんそく **反則** falta

き けんあぶあぶ 危険(危ない) peligro

警告 advertencia

失格 descalificación

退場 expulsión

交代 reemplazo

ーレッ び 守備 defensa

ボール pelota

こまと コート cancha

ェ ゴール gol

້ອຶ່ງ ່ intercambio

^{さ あ び す} (サーブ) servicio

 $\overset{n}{\nu}\overset{\iota}{\flat}\overset{\iota}{-}\overset{\iota}{\mathcal{J}}$ recepción

パ ス pase

シュート remate

キャッチ recibo (de pelota)

ᄾᇪきゅう 返球 devolución (de pelota)

こうげき 攻撃 ataque

表。こう **速攻 ataque inmediato**

うば 奪う quitar (robar la pelota)

ちょう は drrancar

きっく キック patada

^{まも} 守る defender

ふょさ^あ フォロー apoyo / follow

ぎじゅつ 技術 técnica

作戦 táctica

こんとるまる コントロール control

ではん **視線** vista

ਵੀਰ ਵੈ 動作 movimiento

しくまし 軸足 pie de pivot

<その他 > Otros

である。 **種目 prueba**

ずいえい 水泳 natación

じゅうどう **柔道 judo** けんどう **剣道 kendo**

だんす ダンス danza

縄跳び soga para saltar

すとれっち ストレッチ estiramiento

こうれい あいず 号令(合図) señal

気をつけ ¡firmes!

礼. !saludo!

休め idescanso!

腰を下ろす sentarse

マナーを守る respetar los modales

ಹಿಸಿಕ್ಸ್ ಕ್ಲಿ 安全を確かめる confirmar la seguridad

禁 止 prohibido

ねんしゅう 練習 entrenamiento

tting 計画 plan

ぎ ヴェベ esfuerzo

ょうくじゅんじゅん で 用具の準備 preparación de implementos

ょうく かたかた 用具の片づけ guardar los implementos

்க்றுந்</sub> 筋力 fuerza de los músculos

^{かま} 構える ponerse en guardia

反動 reacción

かべ 壁 pared

じゅんかん **瞬間** momento

まうふく **往復** ida y vuelta

直定 fijación

真上 justo encima de

じゃんけん juego "piedra, papel, tijera"

特性 característica

ぎゅう 技能 habilidad

じゃぁじ していたいそうぎ ジャージ(指定体操着)buzo

は ぁ ふ ぱ ゎ っ していたいそうぎ ハーフパンツ (指定体操着) pantalones medios

たんぱん そうたいそうぎ 短パン(体操着)pantalones cortos

Tシャッ camiseta

(指定または白) designado o blanco

うんどうぐつ 運動靴 zapatillas de deportes

す ぽ ぉ っ し ゅ ぅ ず ・ す に ぃ ゕ ぁ (スポーツシューズ・スニーカー)

zapatillas deportivas

ぎ じゅつ 技 術 Estudios

t écn i cos

く基本の言葉 > palabras básicas

生活 vida

た。 作業 trabajo

ずりょう 材料 material

どうぐ **道具** utensilios

工具 herramienta

かこう 加工 elaboración

せっけい **設計** diseño

ぶひん 部品 pieza

あんぜん 安全 seguridad

<木材加工> elaboración de madera

まくざい 木材 madera

森林 bosque

じげん **資源** recursos

特徵 característica

製作 fabricación

せつだん **切断 cort**e

せっちゃくざい 接着剤 adhesivo 欢 agujero

木曽 veta

年輪 anillo anual

いたざい **板材** tabla

क्रिरहा। 角材 madero cuadrado

きまかくず 等角図 figura equiángulo

せいとうえいほう 正投影法 método de equiángulo

せんい **繊維** fibra

эьма 裏金 forro de metal

く 組み立て montaje

とそう **塗装** pintura

とりょう 塗料 pintura, material de tinte

ずんぼう 寸法 medida, tamaño

<電気> electricidad

電流 corriente eléctrica

電圧 voltaje

電源 fuente de alimentación de energía eléctrica

でんりょく 電力 fuerza eléctrica

回路図 figura de circuito

かいるけい 回路計 medidor de circuito

でんち **電池** pila

直流 corriente contínua

zəṇpə 交流 corriente alterna

てんけん **点検** revisión

保守 conservación

測定 medición

きくていき **測定値** valor de medición

しゅうはすう **周波数** frecuencia

でんきょく 電極 electrodo

త్తుంది 導通 camino conductor

ਰਤਨ 絶縁 separación, aislamiento

導線 conductor eléctrico

許容 電流 corriente eléctrica de tolerancia

電気機器 máquina eléctrica

はつねつたい 発熱体 cuerpo exotérmico

ゅうでん **放電** descarga eléctrica

ぞうふく 増幅 amplificación

しんごう **信号** señal でんし 電子 electrón

半導体 semiconductor

<金属加工> manufactura de metal

きんぞく **金属** metal

板金 plancha

合金 aleación

切削 cortar

く機械 > máquina

こてい 固定 fijeza

ねっしょり 熱処理 termotratamiento

である。 運動 movimiento

される **往復** ida y vuelta

直線 línea recta

outación

¤ংऽः 歯車 rueda dentada

まさっ 摩擦 fricción

整備 mantenimiento

軸 eje

内燃機関 motor de combustión interna

医縮 compresión

ぼうちょう **膨張** expansión

排気 escape

行程 carrera

じょうしてん 上死点 punto de fallecimiento superior

ァレてん 下死点 punto de fallecimiento inferior

たっしゅくひ 圧縮比 relación de compresión

ぬかりょう 燃料 combustible

うんてん **運転** manejo

でいし 停止 parada

きょう 機構 mecanismo

原動機 motor

ねつきかん 熱機関 motor de calor

ます。 掃気 ventilación

く情報 > información

こんぱゅうた コンプュータ computadora

いんたぁねっと インターネット internet

入力装置 aparato de entrada

しゅつりょくそうち 出力装置 aparato de salida

処理装置 aparato de proceso

まっしん 発信 envío パードウェア equipo, hardware

シブトウェア software, programas

ふぅっぴぃでぃすく フロッピーディスク disquete

きどう 起動 inicio

終了 apagar

マウス ratón

ねっとゎぁく ネットワーク red

ilk supresión

ペネすと ペースト pegar

フォルダ carpeta

階層 categoría, clase

きゅう 機能 función

保存 guardar, salvar

検索 búsqueda

でんしゅ ぇ る 電子メール correo electrónico

著作権 derecho de autor

まるちゃでいま マルチメディア medios múltiples

センサ sensor

インターフェース interfaz

計測 medida

せいぎょ **制御** control

せんきかぁ auto con sensor

かていか 家庭科 Trabajos del hogar

< 食物 > alimentos

えいょうそ 栄養素 nutrición

エネルギー energía

たんすいかぶつ 炭水化物 almidón

たんぱく質 proteina

ませっ 無機質 inorgánico

かるしうむ カルシウム calcio

鉄 hierro

ビタミン vitamina

じぼう **脂肪** grasa

たまくひんぐん 食品群 grupo de alimentos

ebbs にく たまご 魚・肉・卵 pescado, carne, huevo

だいず 大豆 soya

豆製品 legumbre

ぎゅうにゅう 牛乳 leche

乳製品 productos lácteos

かいそう 海藻 alga

緑 黄色野菜 verdura de color verde

えるい **穀類** cereales ェゥ 米 arroz

いも camote, patata

パン pan

めん fideos

砂糖 azúcar

油脂 aceite y grasa

あぶら 油 aceite

バター mantequilla

ごはん arroz cocido

こんだて **献立** menú

ままうみりょう 調味料 condimento

년 sal

しょう油 salsa de soya

コショウ pimienta

こむぎこ 小麦粉 harina

薄力粉 harina de tipo fuerte

強力粉 harina de tipo ligero

中力粉 harina de tipo neutro

ずりょう 材料 material

成分 ingrediente

栄養 所要量 cantidad de uso de alimentación

生鮮食品 comida fresca

加工食品 comida elaborada

かんそうしょくひん **乾燥食品** comida seca

しょくひんてんかぶつ 食品添加物 aditivo alimenticio

きょうりじっしゅう **<調理実習> práctica de cocina**

あじたく 身支度 arreglo personal

エプロン mandil, delantal

ਵਨੀਨ ਵੇਲੇ 三角巾 pañuelo en forma triángulo

みじか つめ **短い** い u n as cortas

和 **衛生** higiene

で 手を洗う lavar las manos

^{ほうちょう} 包丁 cuchillo

が **炊飯** cocinar arroz

ずる cortar

^E 煮る cocer

炒める freir

^ᇗ蒸す cocinar al vapor

ります。 場ける freir, fritar

ゆでる sancochar

量る medir

である。 吸水 aspiración de agua

廃棄率 porcentaje de deshecho

糊化 cambio de líquido a espeso

<被服> vestimenta

布 tela

繊維 fibra

裁縫 costura

惹つ cortar, recortar

[∞] 縫う coser

ສຸ້ນ ກໍ máquina de coser

吸湿性 higroscopicidad, que absorbe la

humedad

吸水性 que absorbe el agua

通気性 buena aireación

保温性 mantenimiento de la temperatura

汚れ mancha

洗たく lavado

洗剤 detergente

品質表示 indicación de calidad

性質 carácter

種類 clase

きくちょう 特徴 característica

選ぶ elegir

取り扱い表示indicación de tratamiento

ァイロン plancha

っていせいかつ **<家庭生活> vida familiar**

にちじょう 日常 cotidiano

生活 vida

しごと **仕事** trabajo

経済 economía

性まい vivienda

ព្យុ ប 育児 crianza, cuidado de los niños

ずいみん 睡眠 sueño

きゅうよう 休養 descanso

けんこう **健康** salud

ゕ゙゙゙゙゙゙゙゙゙ヾ**家族** familia

かくかぞく **核家族** familia nuclear

さうじん 老人 anciano

青少年 joven

幼児 niño(a)

成長 crecimiento

心と体 espíritu y cuerpo

情緒 sentimiento

^{あそ} 遊び diversión

おもちゃ juego

生活習慣 costumbre de la vida

다하기반이 社会性 sociabilidad

事故 accidente

ほいくえん **保育園** guardería

幼稚園 jardín de infancia

がんきょう 環境 ambiente

おやつ merienda

しょうひしゃ **消費者** consumidor

こうにゅう 購入 compra

がな **価格** precio

<基礎の言葉 > palabras básicas

ょうぐ 用具 utensilios

作業 trabajo

計画 plan

準備 preparación

手順 orden, procedimiento

楽しい学校改訂版作業部会

大和市立 渋 谷 小学校 教諭 多 田 美 佐 子

大和市立 下福田 小学校 教諭 清 島 光 (委員長)

 大和市立 渋 谷 中学校 教諭
 神 田 由 美

 大和市立 鶴 間 中学校 教諭
 山 口 隆 子

英子 日 本 語 指 員 渡 部 りつ子 日 本 語 指 導 員 永 井 いずほ В 本 語 指 導 員 津 田

外国人児童生徒教育相談員高橋 悦子外国人児童生徒教育相談員リュウ ハン外国人児童生徒教育相談員山崎 澄子(順不同)

翻訳協力者

高 橋 悦 子 エルサ・トーレス・アサト (スペイン語) リュウ 子 (中国語) /\ ン 羅 朝 : 和 田 南 美 日 野 肇 (ベトナム語) 中 西 格 : 永 沢 五 枝 (ポルトガル語) 子 山 崎 金 鎮 (韓国·朝鮮語) 澄 : 昌 成 美貴 : チュープ・サラーン (カンボジア語) 田 佐藤ヴィヴィアン 石 間 フロルデリサ (タガログ語) 平 原 知 子 キャシー・M・ヤマダ (英語)

(順不同)

表 紙

八木 英里子

指導室担当 指導主事

丸 山 弘 司 大 森 操

大和市教育委員会指導室 大和市下鶴間一丁目1番1号 TEL 046-260-5210 FAX 046-263-9832

